三國群英傳

# 火鳳燎原

## The Ravages of Time

42

陳某

三國群英傳

# 火鳳燎原

The Ravages of Time

42

陳某

東立 NT-95

火鳳燎原 42 陳某

## 火鳳 前文提要

**賈詡施展偽軍狀　袁方策劃假合謀**

關羽知道劉備身在袁紹陣營，立即把曹操所贈之物歸還，帶同兩位兄嫂離開曹營，向汝南進發。

賈詡早有先著，密謀藉關羽回巢，聯合穎水關大軍一舉剿滅劉備，幸得趙雲先下手為強，暗殺穎水太守蕃良。

賈詡卻在此時立下破劉備軍令狀，壯言一出劉備只得堅守不出，過後才發現賈詡則在幫曹操拖延時間，最終要破的不是劉備，反是高覽。另一邊廂，司馬懿前往鄴城，把曹操的軍機告知袁紹謀士許攸，試圖誘騙貪財的許家道出袁軍供糧路線。

卻不知道原來袁方早有安排，許攸投曹，目的竟是引曹操到烏巢受死!?

# 一矢射三鵰
# 五命換真相

波瀾壯闊的官渡之戰，袁軍奇襲不斷，逼得曹軍勢劣糧盡。就在勝負快要分曉之際，一位商人和一位奇人各自潛流暗湧，精彩交疊。人命無價，當作成就計謀的棋子，也可賤如無物；至親無情，當作成就大業的障礙，也可格外無情。司馬懿的傷人商道，袁方的一矢射三鵰，將要揭開出人意表的突變！

陳某繼【不是人】之後，再度呈現一個縱橫幻想與史實的三國時代…

e-mail:chanmou@tlcomics.com

ISBN 978-986-10-8050-5　TC16742

封面構成／TOM 字體設計／林靈連

東立出版社有限公司

定價NT$95元

## 燎原後語

自然界中，大象深知命不久矣，就奇襟地靜靜離去，稱為象墓。漫畫界中，在小弟工作桌的一個抽屜，久不久就有一些小蟑螂靜靜地伏屍離去。殘骸之多，蔚為奇觀。我如何狂盛六王，也不能阻止這群一大就一把這個地方成為無牌的亂葬崗。由於苦無對策，唯有視之為天意或是風水陣……或許，這是一張擁有靈異力量的神桌。終有一天，大英博物館會用高價來收購吧。

某

LADDER-ARMY, FORWARD!

THE YUAN ARMY IS HERE AGAIN!

HOLD FAST!

FORWARD!

Scanned by Wu Iwu & 五爺

SCANNER: ?
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

# CHAPTER 333 BROTHERS IN ARMS

■作品 陳某
■協力 鄧俊石 阿業
★《火鳳燎原》第41集即將發售！
★《充神榜》全5冊讓異熱賣中！
★《不是人》上下冊浪漫上市！
★《火鳳燎原公式導覽設傳書》全台熱賣中！

Scanned by

IT'S PRETTY MUCH DONE. EVERYONE, PULL OUT!

VOLES, IT'S ABOUT TO START!

YOU HEAR ME?

YOU GUYS DOWN THERE, GET OUT!

Scanned by Kalvin & JESS

FORGET THEM THEN. PROCEED!

HORSES!

NO RESPONSE. PROBABLY SUFFOCATED.

GO!

PA

PA

PA

Scanned by

SFX: PA

唰

唰

CRUMBLING SFX

唰

唰

Scanned by Wulwu & 汪菱

WE'RE LOSING OVER HERE! GET US MORE MEN!

YUAN FANG, IS THAT ALL YOU'VE GOT?

!

唰

CRUMBLING SFX

CRACK

Scanned by 咕咕wu & 追漫

BY. OCTOBER OF 200 A.D., CAO CAO'S SIDE GROWS WEAKER IN THE FACE OF YUAN SHAO'S OVERWHELMING FORCES.

CRUMBLING SFX

噔

Scanned by WuIwu & 汪菱

SFX: SHA~

FIRST WAVE, FORWARD!

KILL

COLLAPSED! THE GATE WALLS HAVE COLLAPSED!

THE VOLES HAVE DONE IT!

Scanned by WuTwu & JSE

THIS RAIDING PARTY APPEARS TO BE QUITE STRONG...

SO, WHERE WERE WE?

XUN YU BELIEVES THAT MANY AT OUR HOMEBASE ARE QUESTIONABLE.

HOLD'EM BACK. DON'T LET THEM COME IN.

THERE ARE INSTIGATORS IN THE CAPITAL CAUSING A CLIMATE OF FEAR.

FINALLY SHOWING THEMSELVES ...

AND THE RECENT SHORTAGE OF RATIONS FROM YANZHOU;

SEEMS TO ME THOSE BUSINESS-MEN MAY BE HAVING SECOND THOUGHTS...

YES. THEY FELT THE WIND SHIFT AND ARE COLLUDING WITH YUAN FANG.

IF YOU DARE TO LOOK, MY LORD.

I HAVE A LIST OF NAMES...

I BET QUITE A FEW OF THEM ARE MY FRIENDS...

NOT ONLY FRIENDS, BUT BROTHERS TOO.

IN THIS SCREWED-UP ERA, MY LORD,

STAYING ALIVE IS ALREADY HARD;

AND THE ONLY THING YOU CAN TRUST...

Scanned by Nullwu ZpiE

ARE THE ARMS OF WAR!

KEH.

HUFF

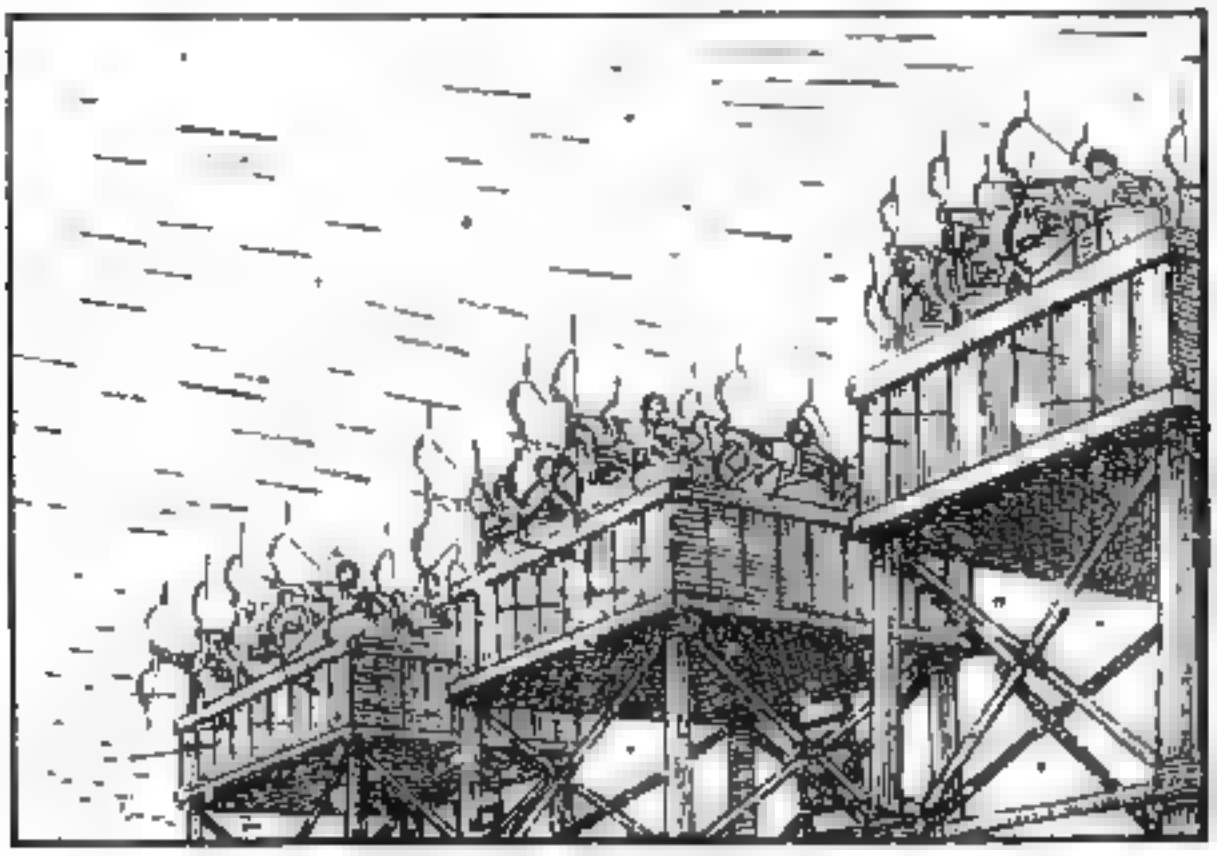
BRO-
THER!

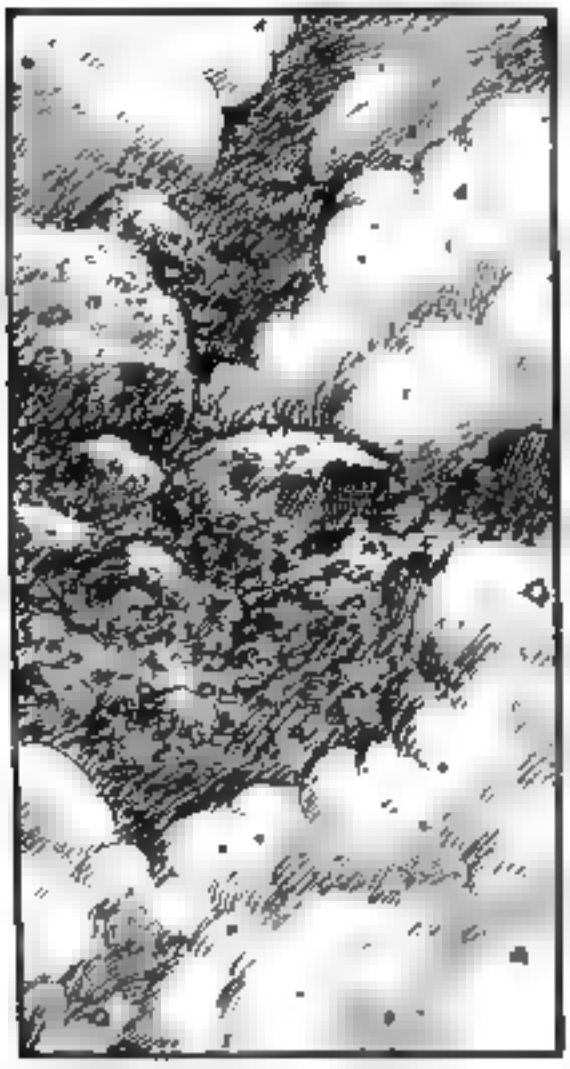
DIE.

SFX CHA~

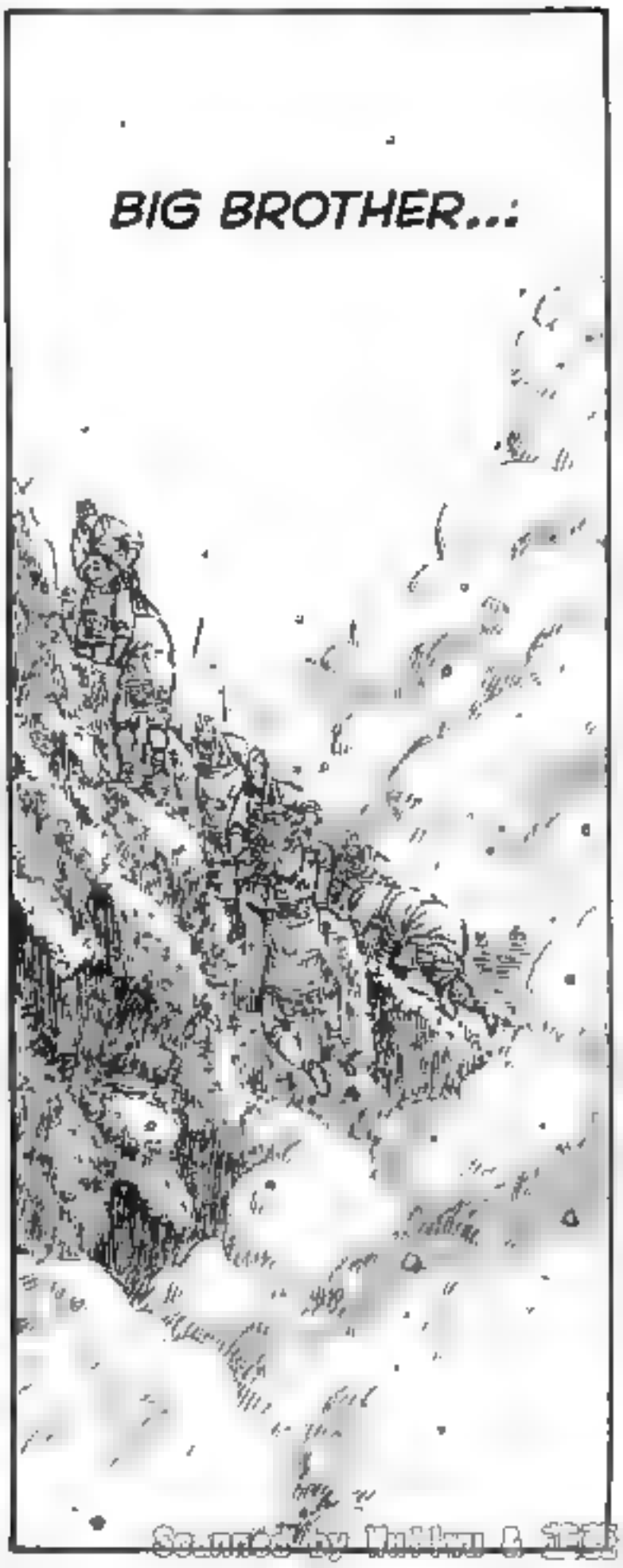
喀

BROTHER...





BIG BROTHER...:



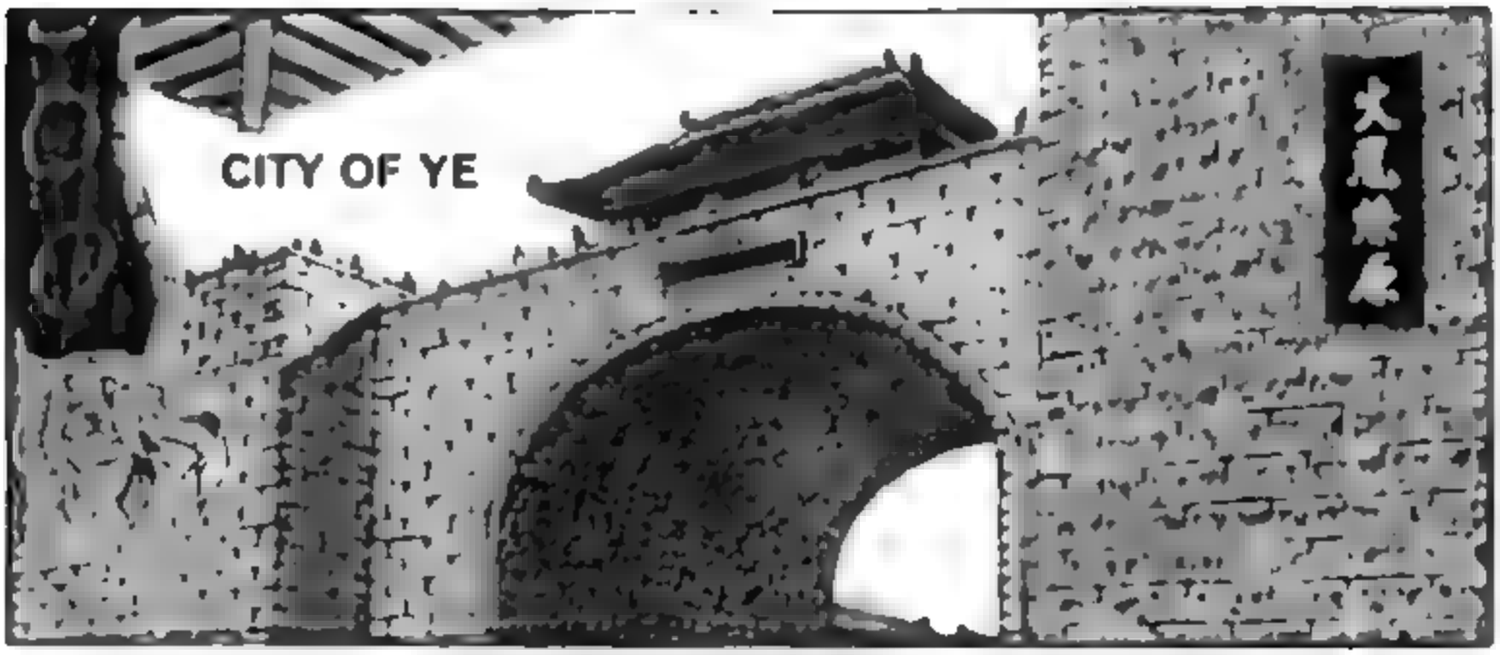
PEOPLE OF MY VILLAGE...

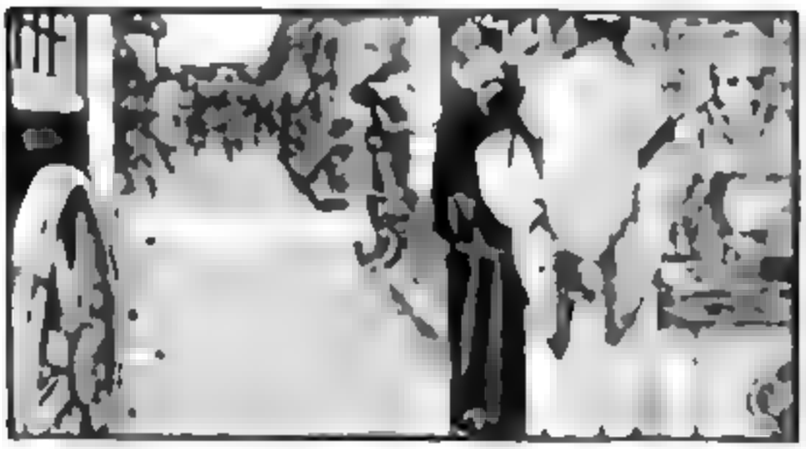
HAHA...

YOU ARE ALL HERE ...

陰謀現，人心見！

下回休刊！敬請期待～


CITY OF YE
大梁城



LOOK, THAT ONE WITH THE STRAW HAT.

SCANNER:
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

# CHAPTER 334: THE COST OF DOING BUSINESS

★《火鳳燎原公式導覽秘傳書》現正熱賣！

火鳳燎原 第四部 商相傷痕

WE'VE BEEN TRAILED EVER SINCE ARRIVAL.

陳某 作品
■協力 阿石 鄧俊棠

WE MUST BE CAREFUL WITH EVERY MOVE WE MAKE.

I HAVE BACKINGS IN THE CAPITAL WHO CAN HELP HIM.

SHOULD WE STILL GO SEE YUAN TAN THEN?
TIAN DE

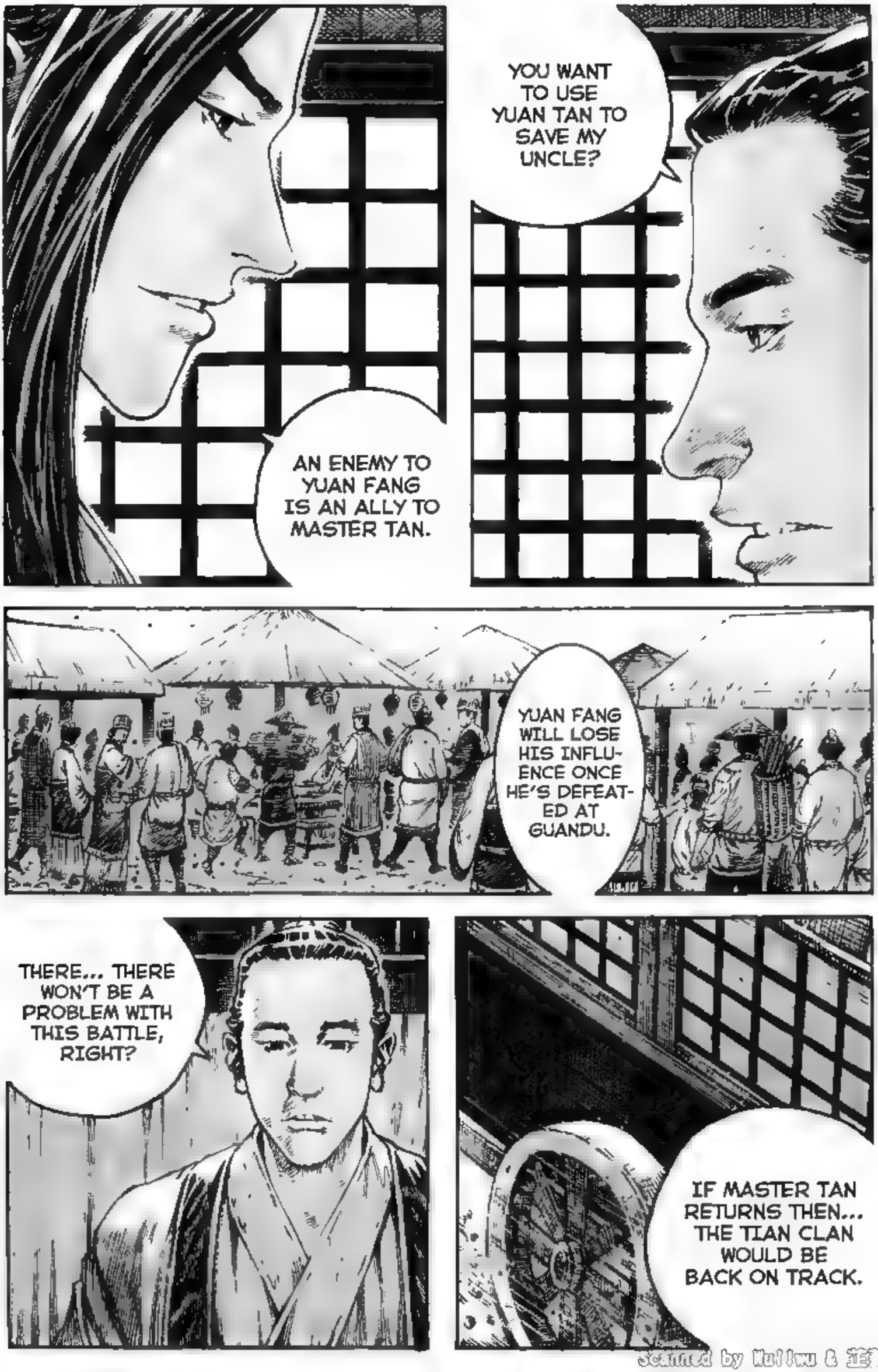
THE ROYALIST FACTION IS STILL MAINSTAY.

EVEN THOUGH YUAN FANG IS UNINTERESTED IN THE IMPERIAL CLAN,

Scanned by

THE INFIGHTING HERE HAS VASTLY EXCEEDED MY EXPECTATION. EVEN THOUGH YUAN FANG IS ON TOP, THE SONS AND NEPHEWS STILL SHOULDN'T BE DISMISSED SO CASUALLY.

Scanned by Hui Iwu & 汪汪

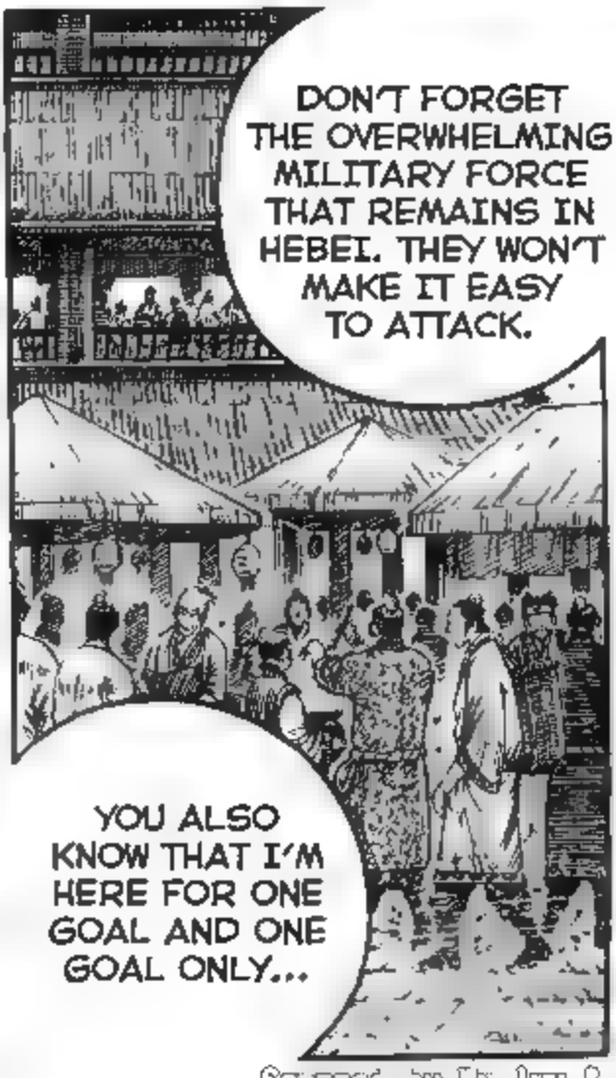

AN ENEMY TO YUAN FANG IS AN ALLY TO MASTER TAN.
YOU WANT TO USE YUAN TAN TO SAVE MY UNCLE?
YUAN FANG WILL LOSE HIS INFLU-ENCE ONCE HE'S DEFEAT-ED AT GUANDU.
THERE... THERE WON'T BE A PROBLEM WITH THIS BATTLE, RIGHT?
IF MASTER TAN RETURNS THEN... THE TIAN CLAN WOULD BE BACK ON TRACK.

Scanned by Nuiwu & 汪汪

DO YOU THINK CAO ARMY'S TENS OF THOUSANDS COULD SIMPLY MARCH INTO HEBEI AFTER YUAN FANG'S DEFEAT?

THAT IS TO FIND THE YUAN CLAN'S WEAKNESS FOR CAO CAO.

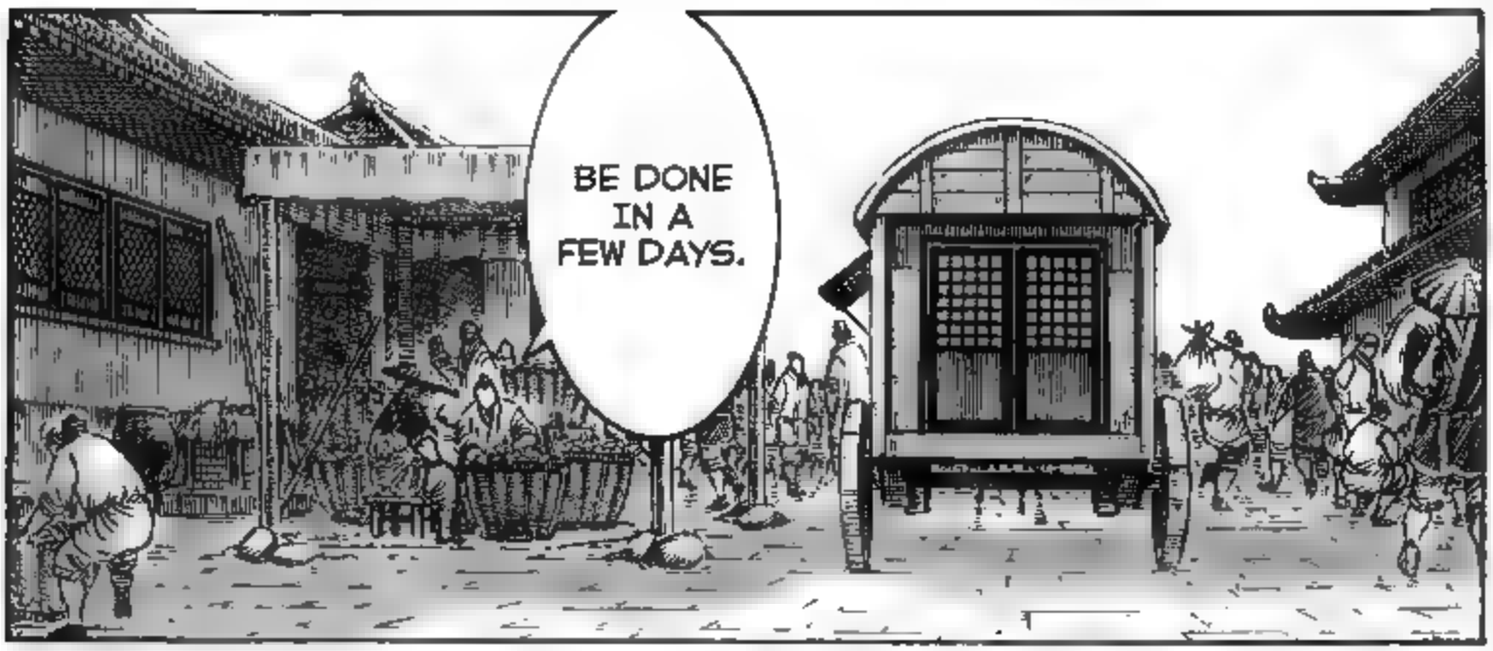
AND THIS TRIP HAS BEEN QUITE FRUITFUL.

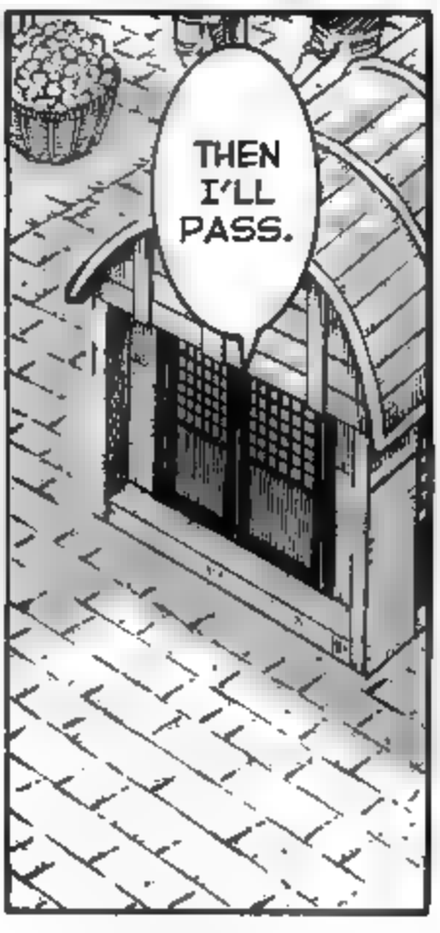

DON'T FORGET THE OVERWHELMING MILITARY FORCE THAT REMAINS IN HEBEI. THEY WON'T MAKE IT EASY TO ATTACK.
YOU ALSO KNOW THAT I'M HERE FOR ONE GOAL AND ONE GOAL ONLY...

Scanned by [illegible]

WHY DO YOU STILL HELP CAO CAO WHEN HE TREATED YOU THAT WAY?
ZHONG DA,
A TRUE BUSINESSMAN DOES NOT SACRIFICE IN VAIN.
OVER THE YEARS YOU'VE COME TO KNOW ME VERY WELL,
THE MORE TRUST CAO CAO HAS IN ME, THE MORE OPPORTUNITY I'LL HAVE; UNTIL ONE DAY...
WHICH IS WHY YOU SOUGHT ME OUT, RIGHT?
HE'LL BE ENGULFED AND TAKES HIS UNHAPPINESS TO THE GRAVE.

OH, STOP FOR A MINUTE.
WITH YOUR BLESSING, THE GOODS'RE MOVIN' STEADILY.
HOW'S BUSINESS THESE DAYS, SIR?






Scanned by ไม่ เพ่ง

Scanned by Kul Iwu & 正義

THEY'RE HERE FOR ME.

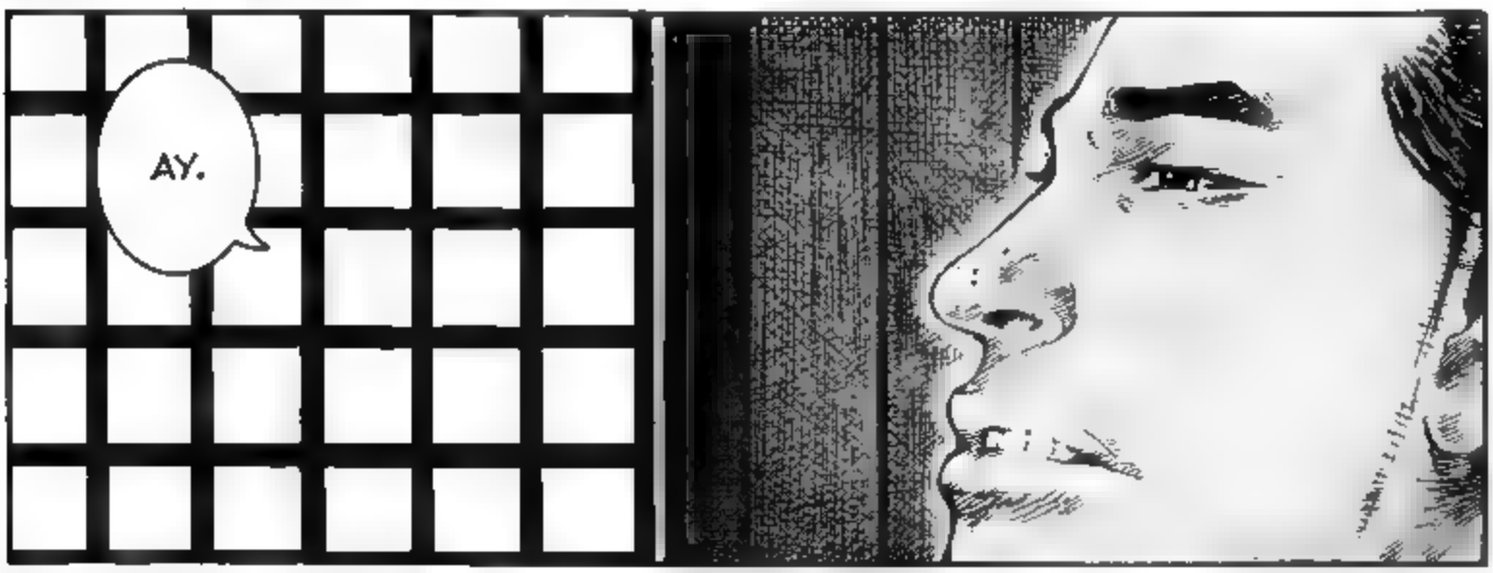
OH, STOP FOR ANOTHER MINUTE.

DUAN JIAN
YANG QING
GO SEE YUAN TAN YOURSELF, AS IT'S INAPPROPRIATE FOR ME TO MEET HIM.

BE CAREFUL.

I'LL BE THREATENING XU YUAN IN A FEW DAYS. USE THAT OPPORTUNITY WISELY.

Scanned by


AY.

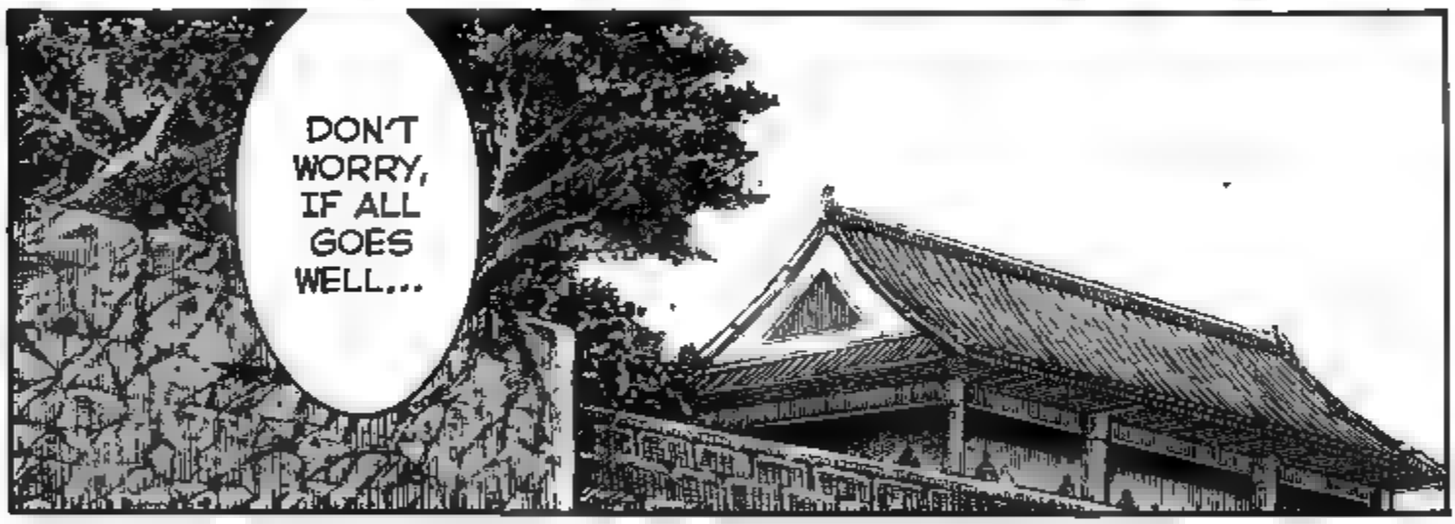
WE'RE GETTING TAILED AS WELL, YOUNG MISTER TIAN.

NO BIG DEAL.

MOST DEFINITELY. HE'S THE SMARTEST MAN I KNOW.
YOUNG MISTER TIAN, DO YOU THINK SIMA YI CAN HELP YOU?
SMART ENOUGH TO HANDLE YUAN FANG?
EVERYTHING ACCORDING TO PLAN...
DON'T WORRY. ONCE YUAN FANG GOES DOWN, WE CAN THEN WORK TOGETHER TO TAKE OUT CAO.
Scanned by Wulin.

Scanned by Wu Wu 6 ZS

YOUNG MASTER TAN WILL BE THRILLED TO HEAR THAT.


DON'T WORRY, IF ALL GOES WELL...

THE TIAN CLAN WILL GET ANYTHING THEY WANT.

THE BOSS IS BEING QUESTIONED. LOOKS LIKE THEY'VE BEEN FOLLOWED.

SHIT, HE'S BEEN SOLD OUT.
SO THE CARRIAGE HAS PASSED BY ALREADY?

THE BOSS WON'T SELL.

FIVE COINS FOR A CATTY? UNREASON-ABLE.

UNDER-
STOOD.
OLD ZHOU
WENT TO RUNAN.
IT'S ALL ON
YOU NOW.
SET UP
SHOP,
GO TO
WORK.

HAI.

一斤五錢，所賣何物？

下回休刊！敬請期待～

講談社授權週刊少年マガジン中文版

# 新少年快報

小錢有你

魔法老師

CODE BREAKER

飛輪少年

籃球少年王

特別連載!!

極味料理人

BLOODY MONDAY

三國群英傳

# 火鳳燎原

The Ravages of Time

陳某

鬥志如手上的烈火能能燃燒!

《魔導少年》

真島浩

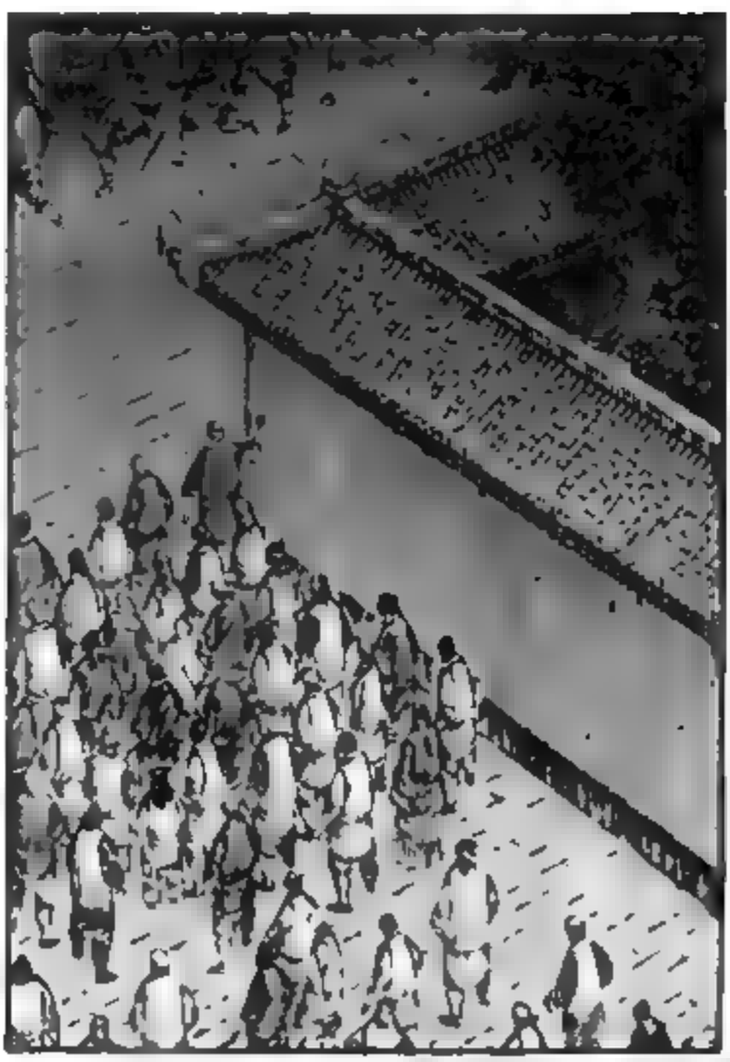
2011 no.19 定85元 4月某日發行

Scanned by

大儿族长

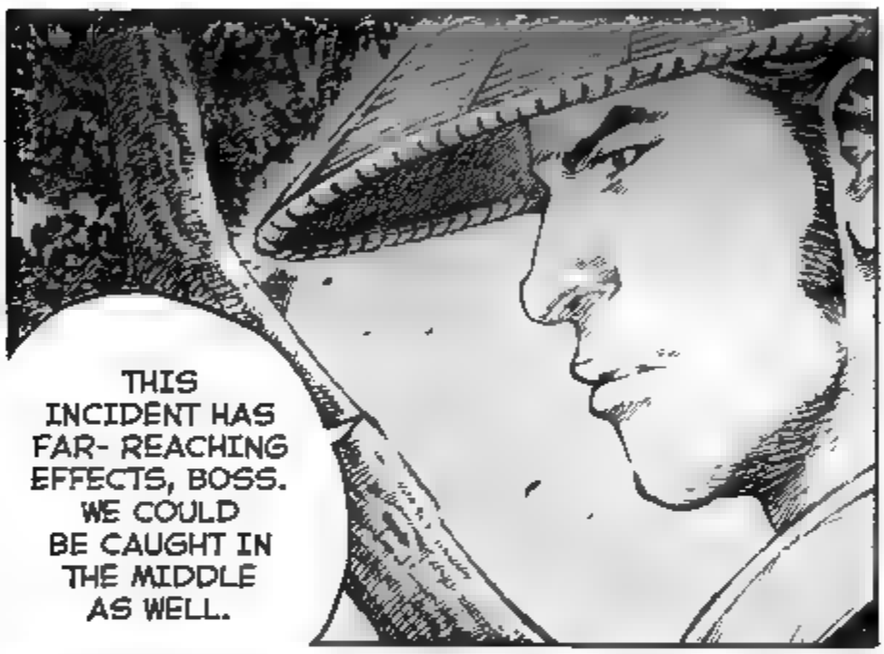
LITTLE YANG,

IS THE BOSS IN?



RANSLATIONS HERE HTTP RAVAGING
'S R SCHOLAR! HTTP MEMBERS JP SNE OM AL SHOUJO

# CHAPTER 335 FIVE COINS A CATTY



Scanned by wuliwu & Tea

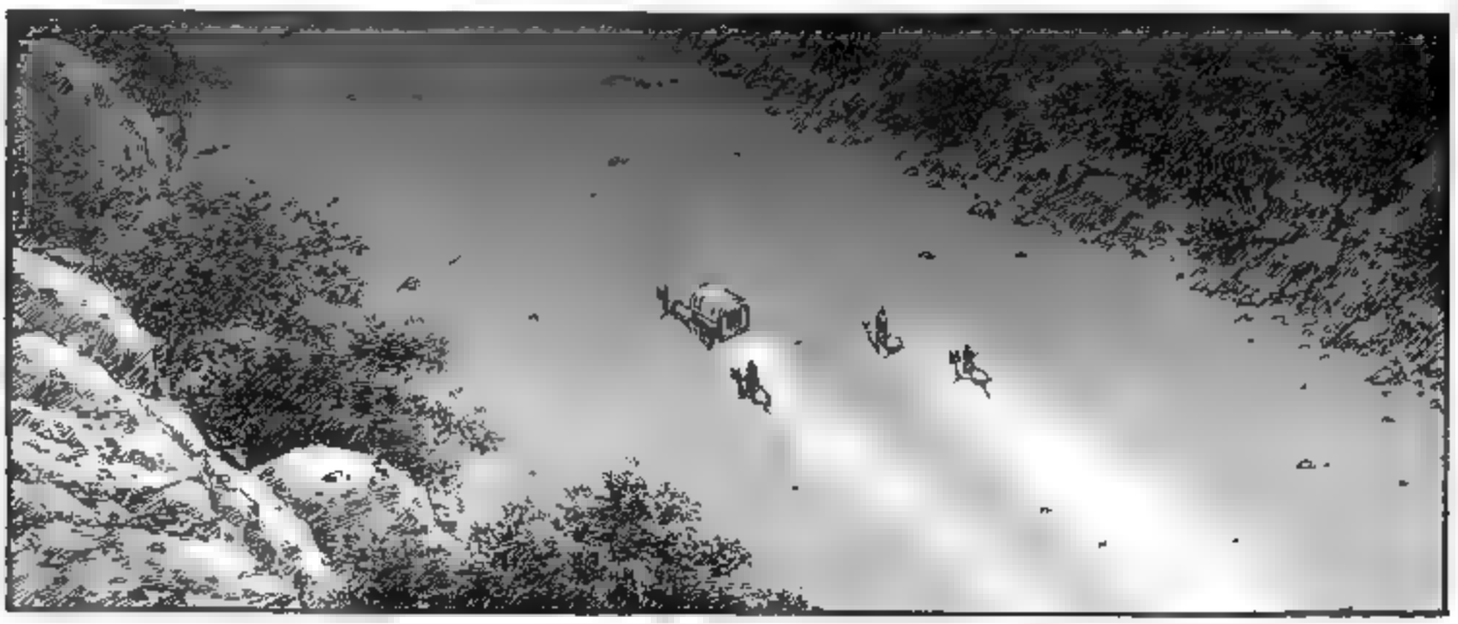
BUT I HEARD HE WENT WITH HIS SENIOR CLASSMATES IN THE MEANTIME.

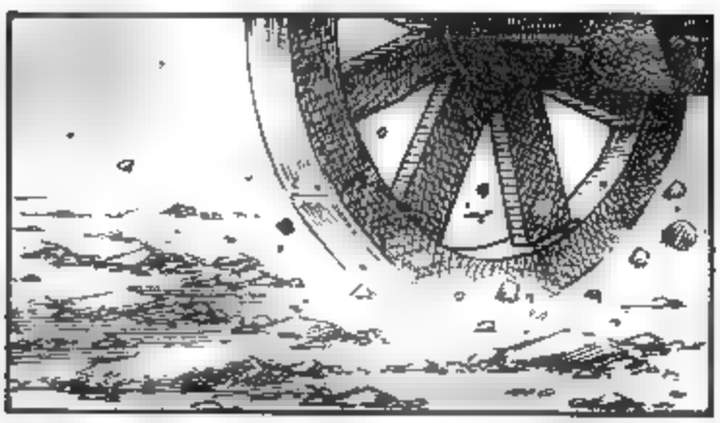
YOUNG MASTER WAS WITH TIAN DE THIS MORNING; HE SHOULD'VE BEEN BACK BY NOW.

HE WENT WITH...

AND HASN'T RETURNED...

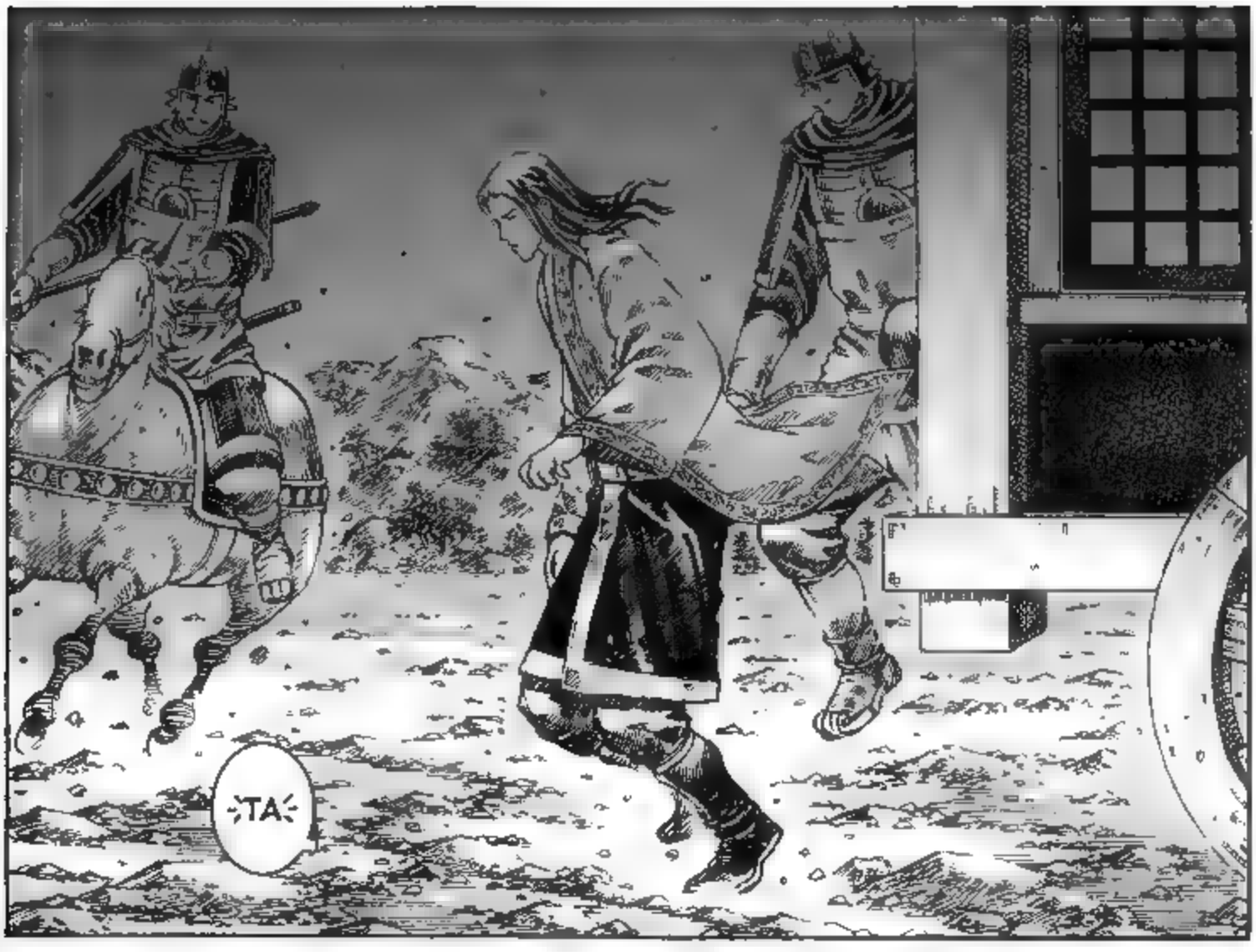
Scanned by wulou & Tea



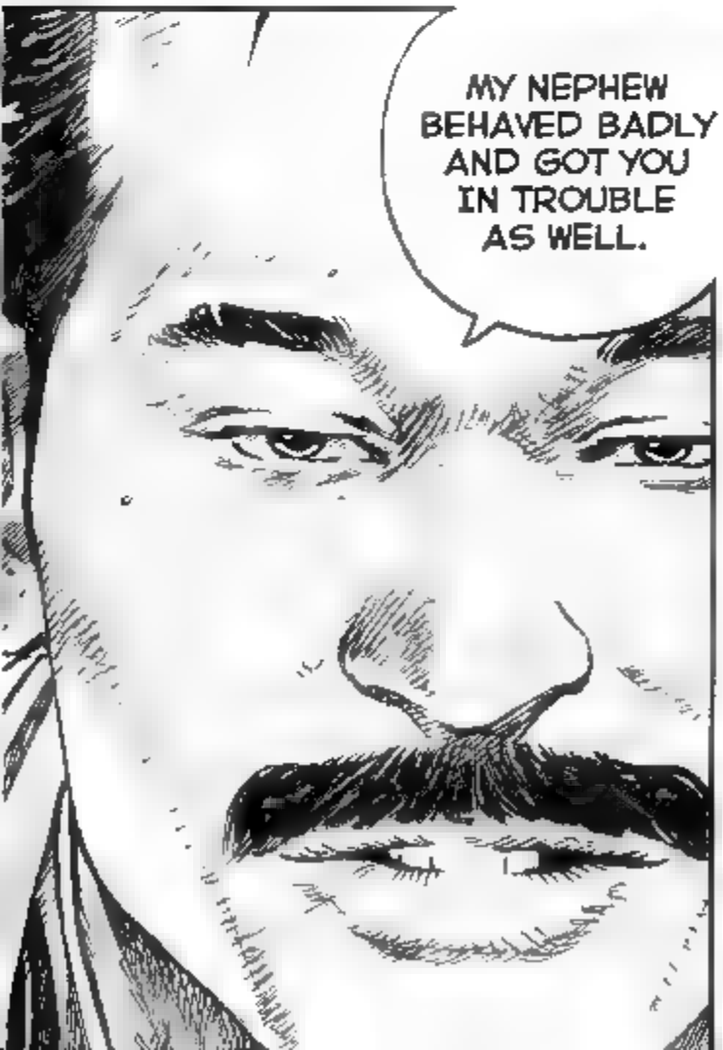


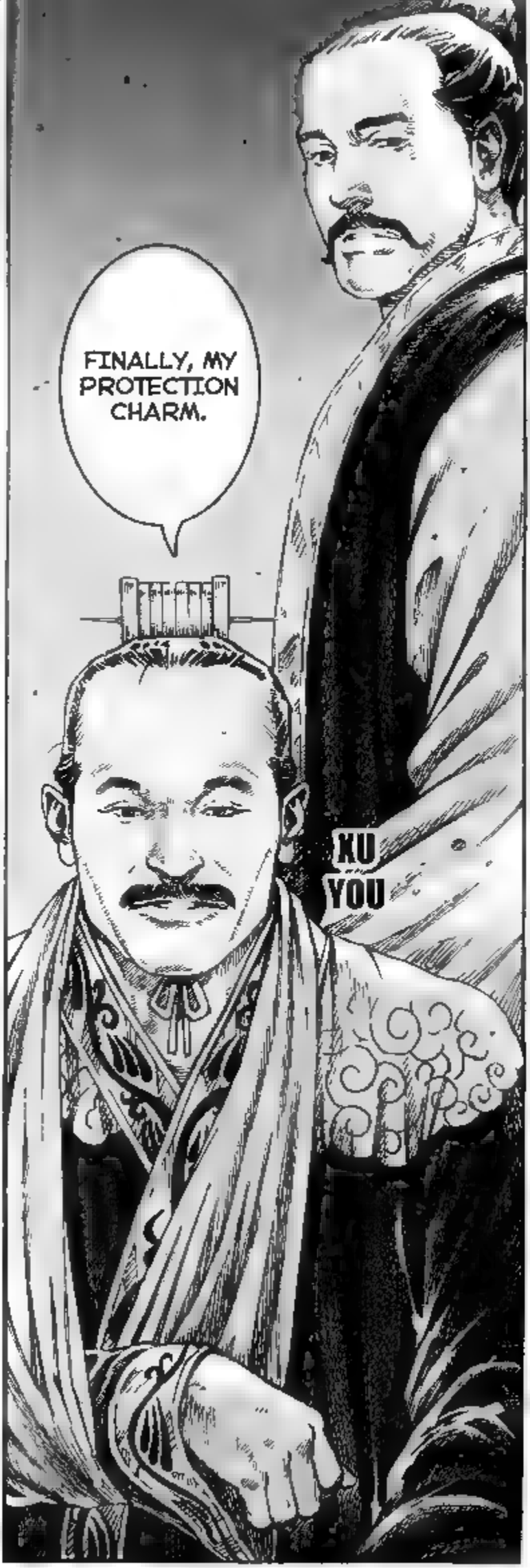
HALT.

OUT.



Scanned by wuliwu




Scanned by wulwu & 芷蓉

SIMA YI IS YUAN CLAN'S VALUABLE GUEST. WHY DON'T WE TRADE HIM FOR OUR YOUNG MASTER?
HE'S BEEN ARRESTED, MASTER. HIS LIFE IS IN DANGER.
WHAT TRADE? THE DUKE IS STRICT AND IMPARTIAL, PLUS WE'VE MADE TOO MANY ENEMIES IN YE. I DOUBT IT'LL WORK.
NOT TO MENTION THE ORDER WAS GIVEN BY YOUNG MASTER FANG,
WHO SEEMS READY TO FORSAKE FAMILY FOR RIGHTEOUS-NESS.
I'M DEEPLY SORRY FOR THIS TURN OF EVENT, SIR XU, BUT...
BUT THE XU CLAN MUSTN'T BE DESTRO-YED...

Scanned by wuliwu & 老猪

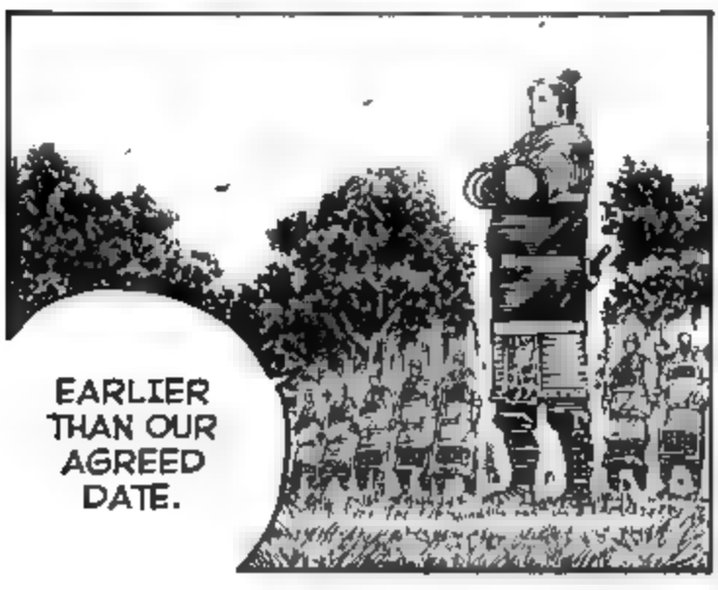
Scanned by wulwu & 芷蕾

Scanned by wujixu & 蓝蓝

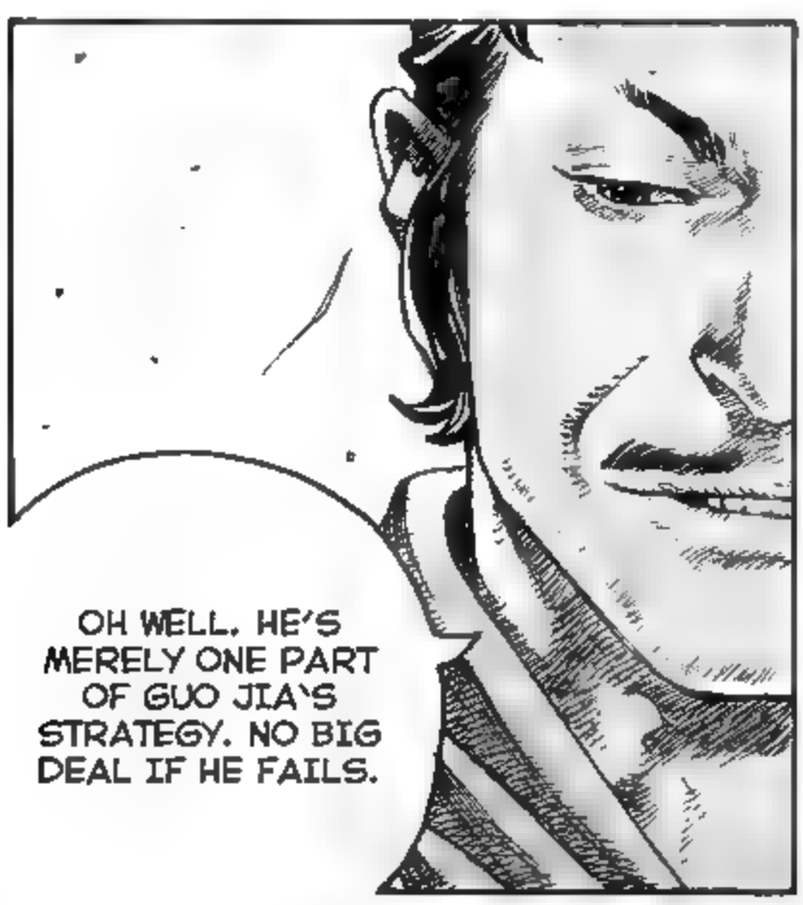
HEY! BE CAREFUL!
THIS IS A "CONFISCATION", STEWARD. WE'RE PLAYING BY THE BOOK HERE.
WHERE'S XU YUAN? WHY ISN'T HE READY TO "GO TO JAIL"?
THE SUN'S ALMOST UP. I'VE GOT OTHER PLACES TO BE!
YOU KNOW FULL WELL IT'S FOR SHOW. IF ANYTHING'S AMISS ONCE THE MASTER RETURNS, YOU'LL BE SORRY!

SIR!
WHO SAID I SENT SOMEONE THERE?
GO FIND OUT WHERE THEY'RE HEADED!
GODDAMNIT WE'D ONLY BE THERE BY THE AFTERNOON!

SIR, THEY'RE HERE.


EARLIER THAN OUR AGREED DATE.

CAO HONG



Scanned by wulwu & itzz

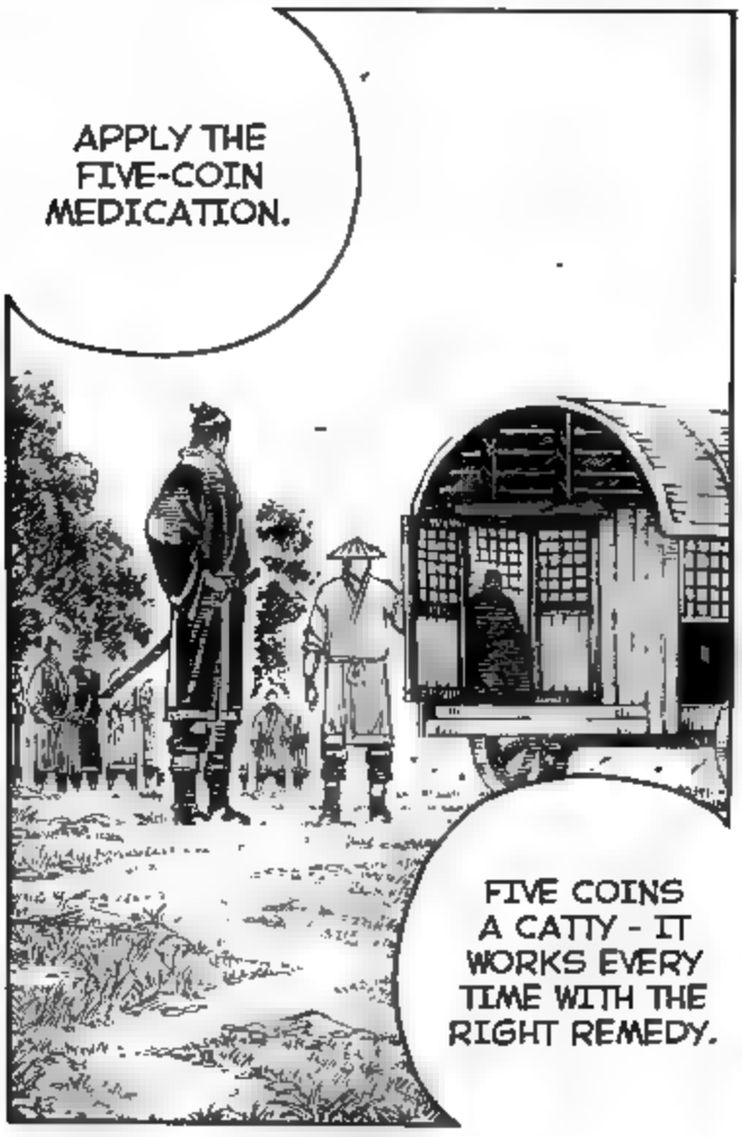
FINE. WHERE IS THIS XU YUAN THAT WE WERE AFTER?
I BELIEVE HIS INFORMATION WILL BE REALLY USEFUL TO US.
NO, SIMA YI WILL DEFINITELY BE HERE TONIGHT.
APOLOGIES, BUT THE MAN SIMA YI BROUGHT IS XU YOU.

AND... HE SAID XU YOU IS CUNNING AND HAS A WAY WITH WORDS.
MEETING AN OLD FRIEND WOULD SURELY MAKE FOR A MORE EFFECTIVE CONVERSATION.
THEREFORE HE HAS PRESCRIBED A FEW REMEDIES FOR OUR LORD TO TRY.
PLEASE CHECK, MASTER HONG.
WITH THIS IN HAND, XU YOU WILL DIVULGE ANYTHING OUR LORD WANTS.

Scanned by wuiwu &

Scanned by wullwu & 芷蓁

IF OUR LORD THINKS XU YOU IS STILL UNWILLING TO COOPERATE,

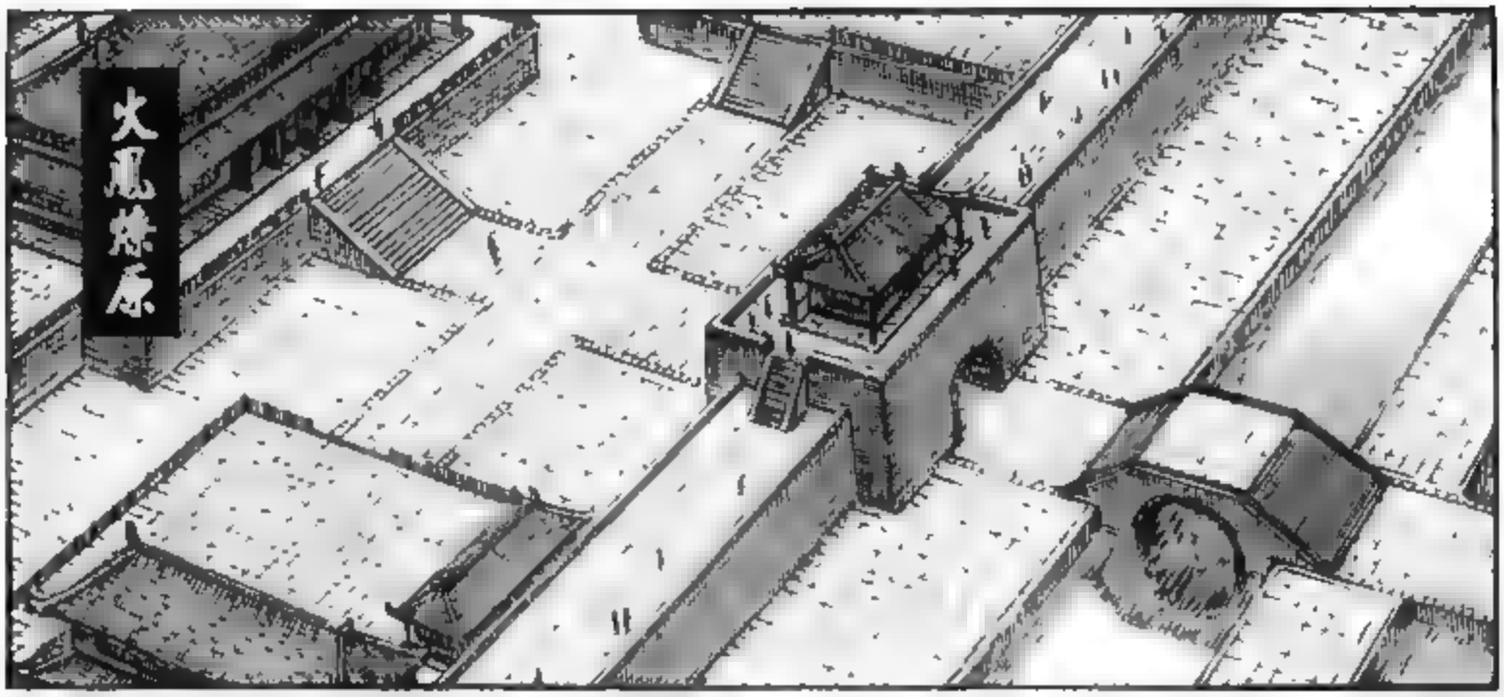

APPLY THE FIVE-COIN MEDICATION.
FIVE COINS A CATTY - IT WORKS EVERY TIME WITH THE RIGHT REMEDY.

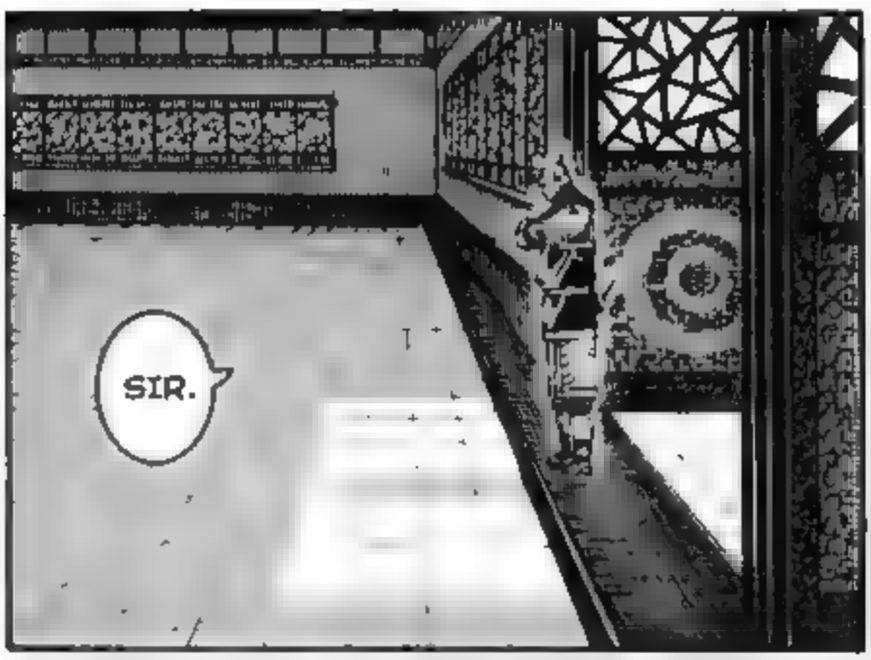
THESE ARE XU YOU'S FIVE SONS. PLEASE CHECK.

HAI.

奇謀一出天下應。

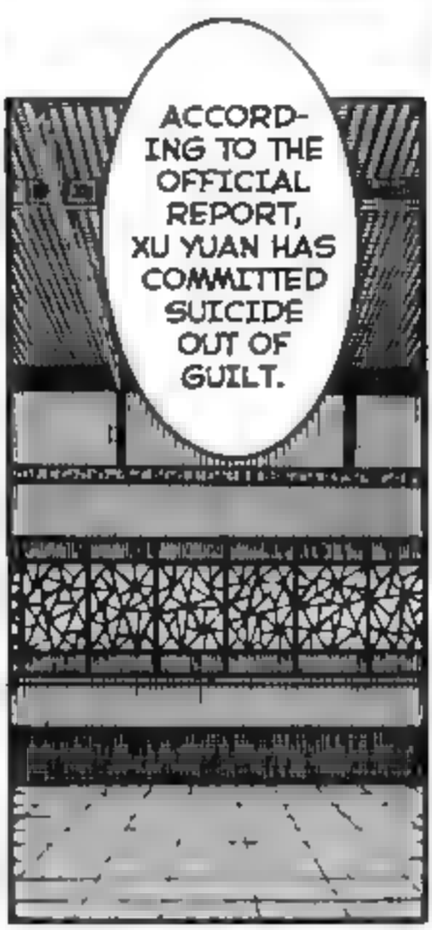
NO 20 2011/04/15


大風林原


SIR.

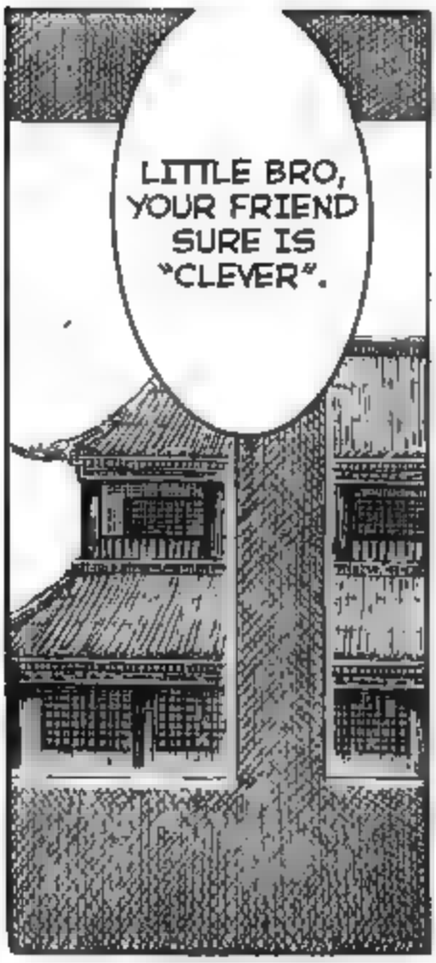
CITY OF
BAIMA

AND
XU YOU IS
ON THE RUN;
HIS WHERE-
ABOUTS
UNKNOWN.


ACCORD-
ING TO THE
OFFICIAL
REPORT,
XU YUAN HAS
COMMITTED
SUICIDE
OUT OF
GUILT.

THE RAVAGES OF TIME BY CHEN MOU
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM,
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

# CHAPTER 336 HONESTY TOWARD CLASSMATES



Scanned by wuwu & Tee

THIS CLASSMATE OF MINE IS SOMETHING ALRIGHT.

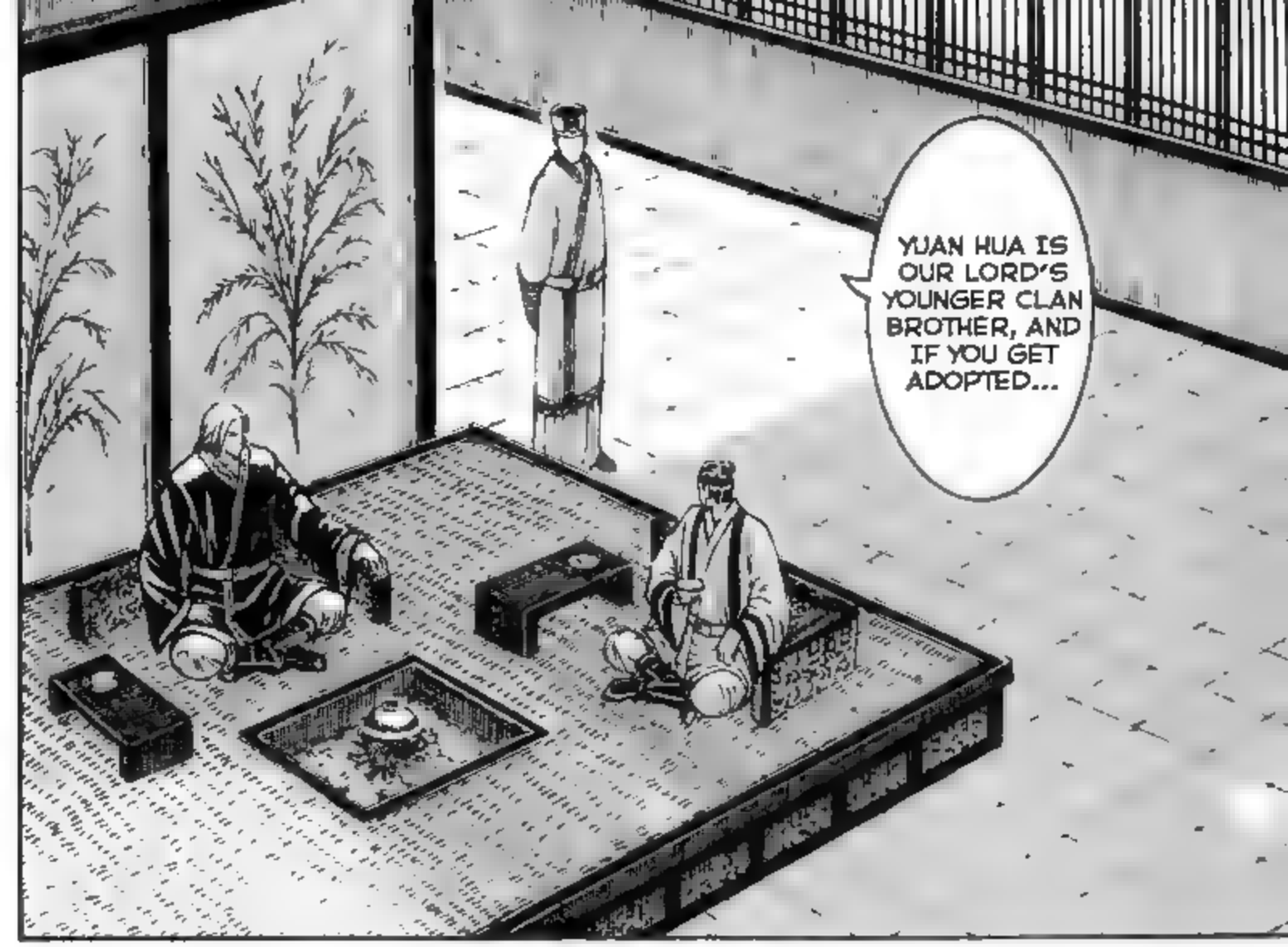
XU YUAN WAS A BIT PLAYER; INSTEAD HE MANAGED TO TAKE THE LEAD MAN XU YOU WITH HIM.

BUT THE NEXT THORN... IS ME, RIGHT?

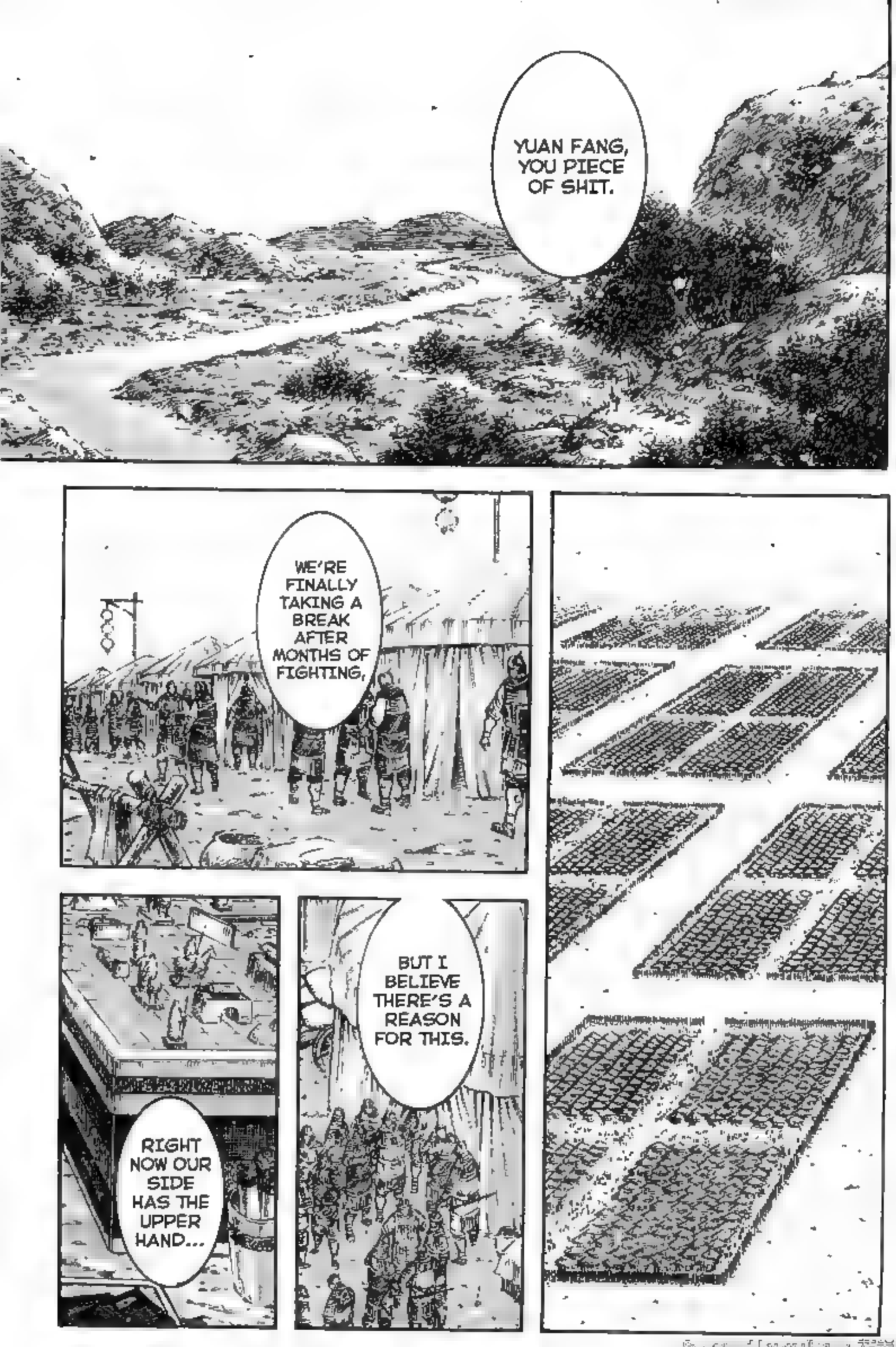
YUAN FANG IS STARTING TO PULL IT...

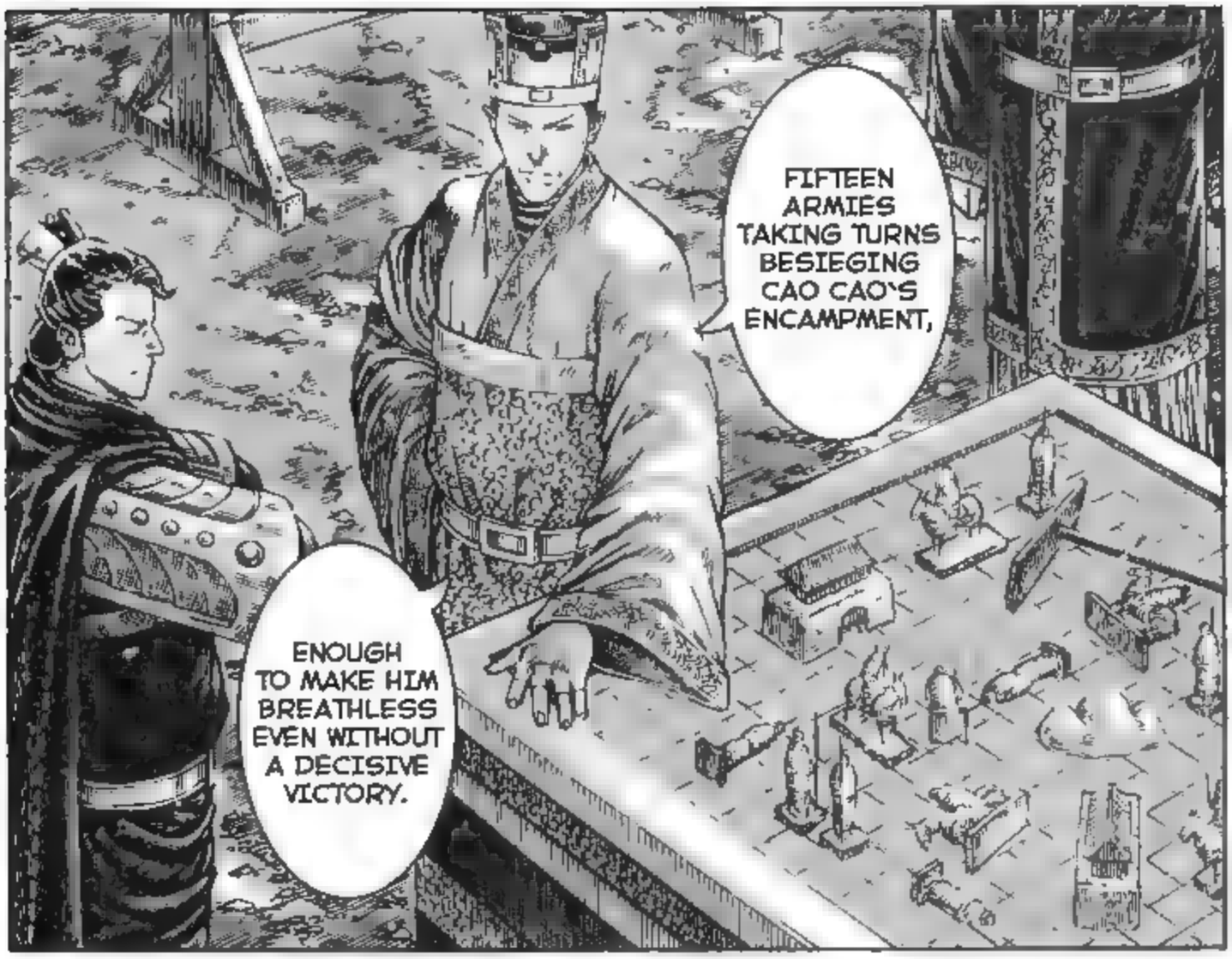
THE XU CLAN IS FINISHED, YOUNG MASTER. ONE LESS THORN AT OUR SIDE.

YES, IT'S ABOUT MY STATUS.
ARE YOU REFERRING TO THE INHERITANCE?
A DIFFERENT KIND OF INHERITANCE.
IT'S SAID THAT OUR LORD INTENDS TO LET YUAN HUA ADOPT OUR YOUNG MASTER.


YUAN HUA IS OUR LORD'S YOUNGER CLAN BROTHER, AND IF YOU GET ADOPTED...

I'LL LOSE THE RIGHT TO BE A SUCCESSOR, RIGHT?


YUAN FANG, YOU PIECE OF SHIT.
WE'RE FINALLY TAKING A BREAK AFTER MONTHS OF FIGHTING,
RIGHT NOW OUR SIDE HAS THE UPPER HAND...
BUT I BELIEVE THERE'S A REASON FOR THIS.

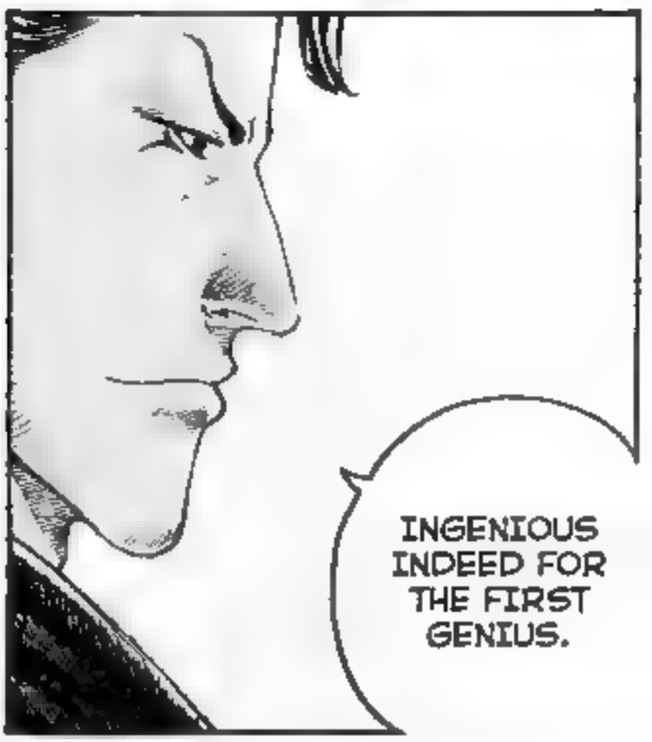

FIFTEEN ARMIES TAKING TURNS BESIEGING CAO CAO'S ENCAMPMENT,
ENOUGH TO MAKE HIM BREATHLESS EVEN WITHOUT A DECISIVE VICTORY.

CORRECT. WE ATTACK IN THE MORNING, IN THE AFTERNOON, AND AT NIGHT. THEY'RE CLOSE TO BEING WORN DOWN. GIVE YOUR REPORT.
YES-SIR.

CAO CAO HAS FIVE MAIN TROOPS, AND EACH OF THEM HAS TO HANDLE THREE ARMIES AT A TIME.

GAO LAN AND THE SECOND REGIMENT OF QINGZHOU ARE ATTACKING XIAHOU DUN IN THE NORTH.
ZHANG HE'S THREE TROOPS ARE BESIEGING XIAHOU YUAN IN THE SOUTH.
THE TROOPS OF DENG, LI AND MA ARE GIVING HELL TO YUE JIN IN THE WEST.
THE TROOPS OF CHEN, ZHANG AND LU ARE BLOCKING CAO HONG IN THE EAST.
AND OUR TROOP IS FIGHTING TO A STANDSTILL AGAINST THIRD GENIUS JIA XU.
THE THREE TAIPING TROOPS UNDER YUE YI ARE KEEPING HAN HAO BUSY ON THE OUTSKIRTS.

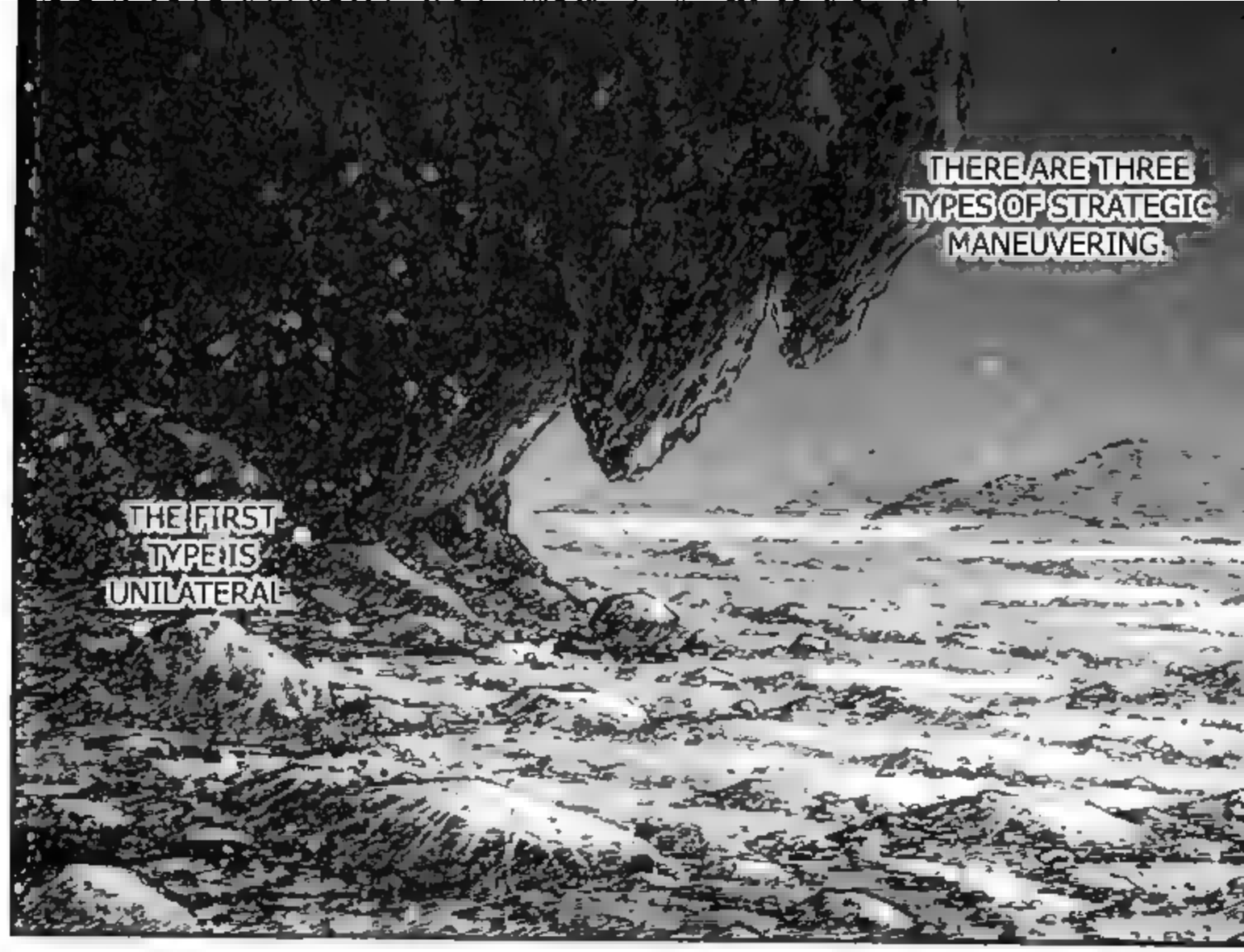
THIS MEANS ALL OF CAO CAO'S TROOPS ARE LOCKED IN OUR JAW.
THIS PATH IS DIRECTLY RELATED TO OUR CEASE-FIRE.
WE'VE STOPPED FIGHTING AND LEFT A PATH OPEN IN THE MIDDLE.
IF MY CALCULA-TION IS CORRECT, THAT PATH WILL TAKE XU YOU STRAIGHT TO THE CAO CAMP.
AND,

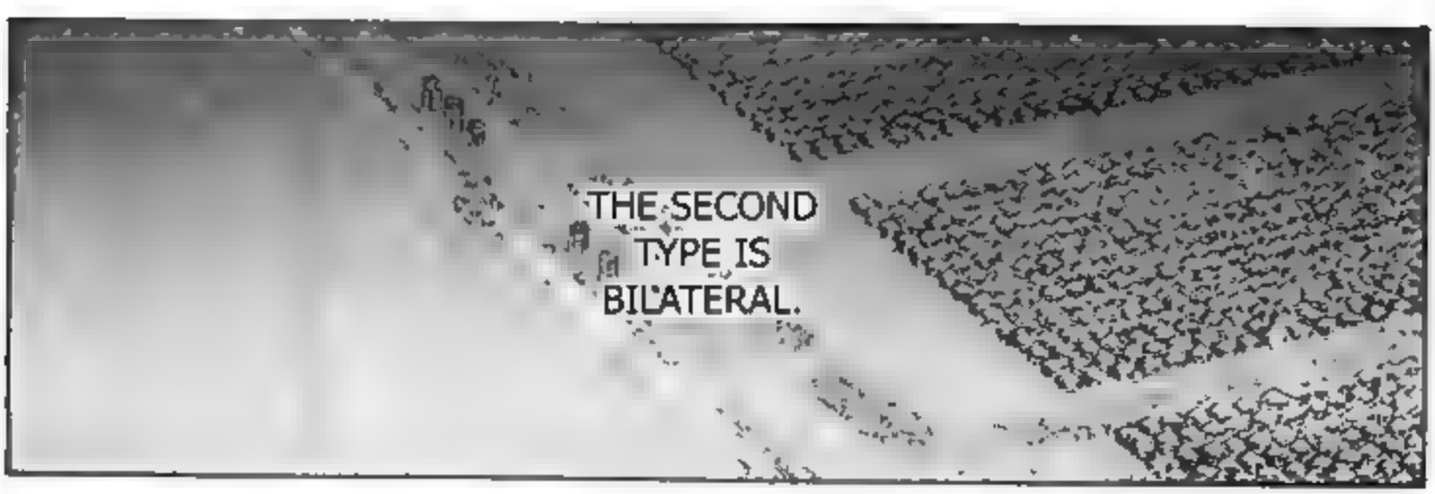


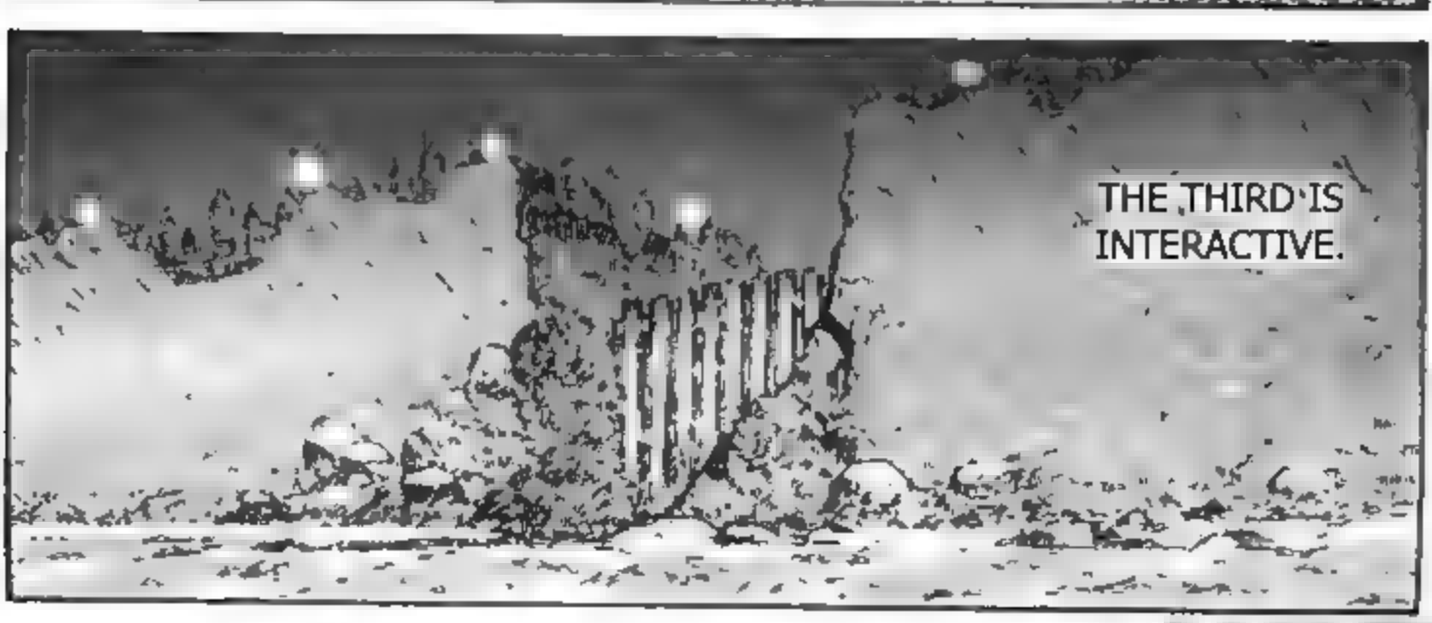

Scanned by wuliwu & 芷蓉

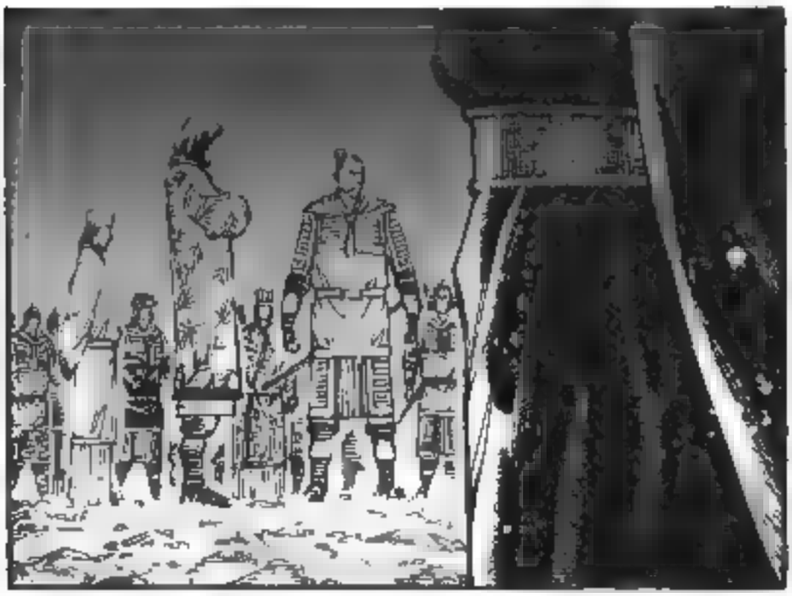
FOR THIS EXACT MOMENT.
WE'VE ENDURED THE LONG WAIT-

AND RECLAIM THE CREDIT OF VICTORY.
MOBILIZE. WE'RE GOING TO REAP THE FRUITS OF THEIR LABOR.


THERE ARE THREE TYPES OF STRATEGIC MANEUVERING.
THE FIRST TYPE IS UNILATERAL.


THE SECOND TYPE IS BILATERAL.


THE THIRD IS INTERACTIVE.



Scanned by wuliwu & 其他

WHERE ARE THE RATIONS?

OR PUT IT THIS WAY, MENG DE, HOW MUCH RATIONS DO YOU HAVE LEFT?

Scanned by waiwu 歪武

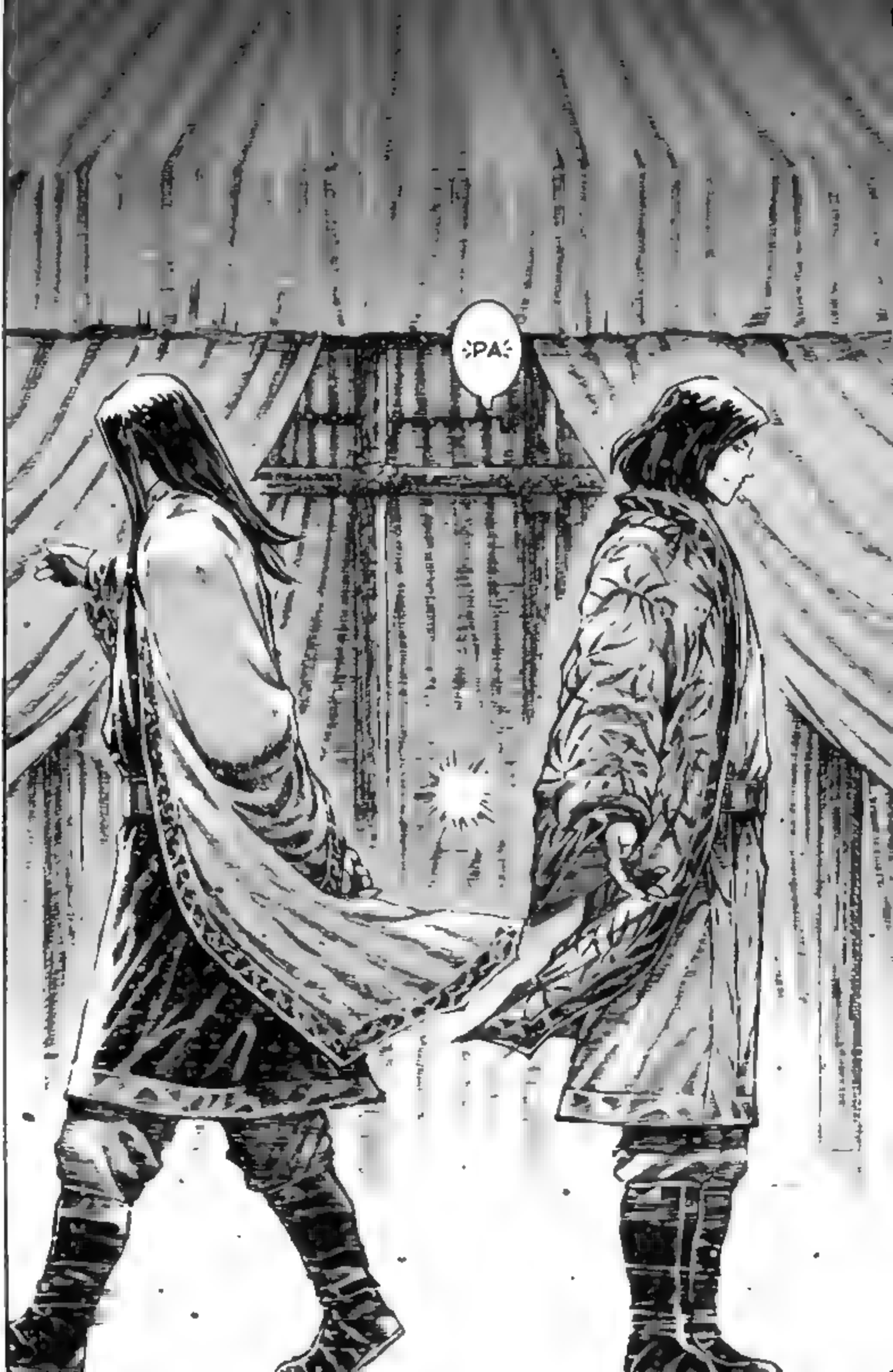
THEN IT'S JUST ONE MONTH.
YOU THINK SO?
WE'VE GOT ONE MONTH LEFT TO LIVE.
I DO NOT FEAR DEATH. AFTER I DIE...
SHA

MY DESCEND-ANTS WILL RECEIVE SO MUCH MORE,

POWER-FUL...
MORE...

CAO CAO, YOU SON-OF-A...

WAH! UGHH-AHHH...

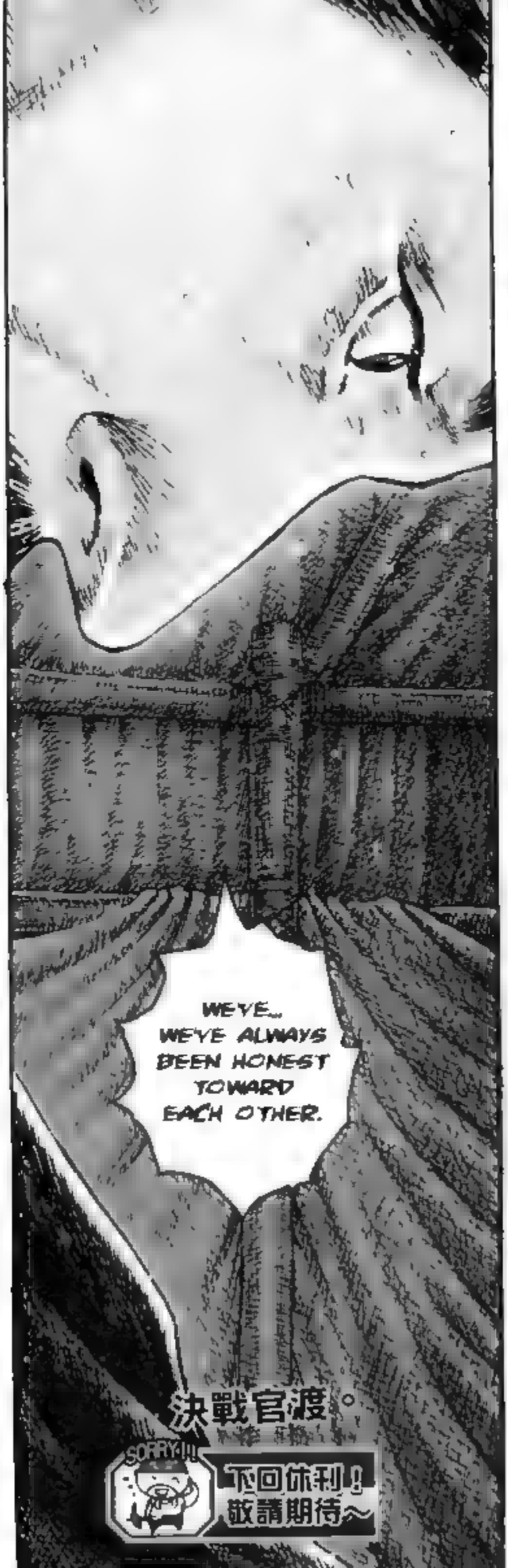

PA

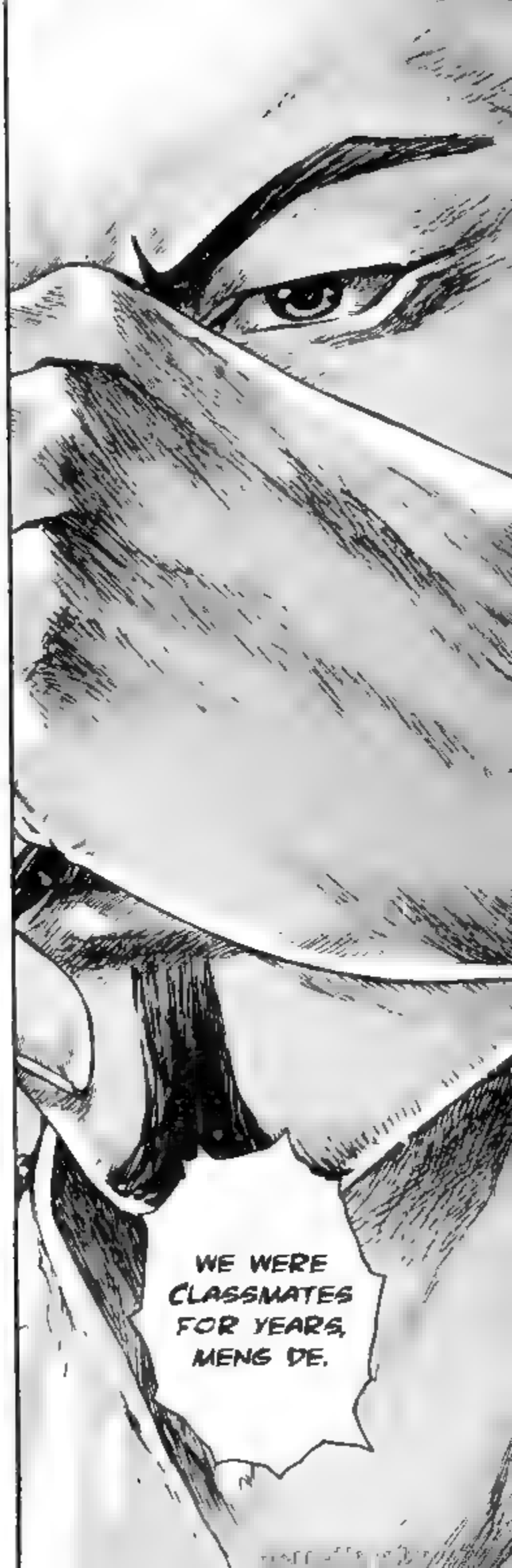
SHALL WE CONTINUE?

PLEASE.

WUCHAO WAS A LIE!

AT GUSHI!

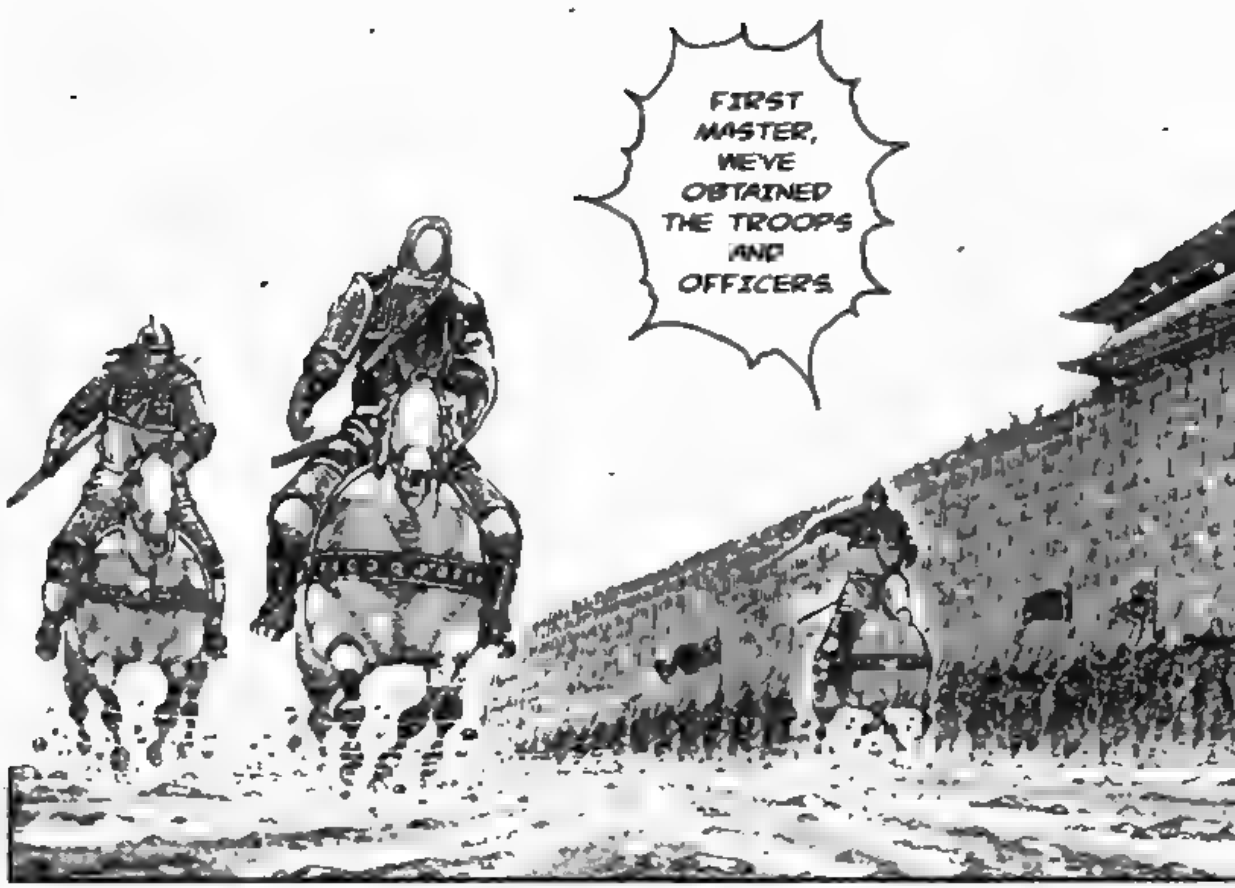

WE'VE... WE'VE ALWAYS BEEN HONEST TOWARD EACH OTHER.
決戰官渡。
SORRY!!
下回休刊！敬請期待～

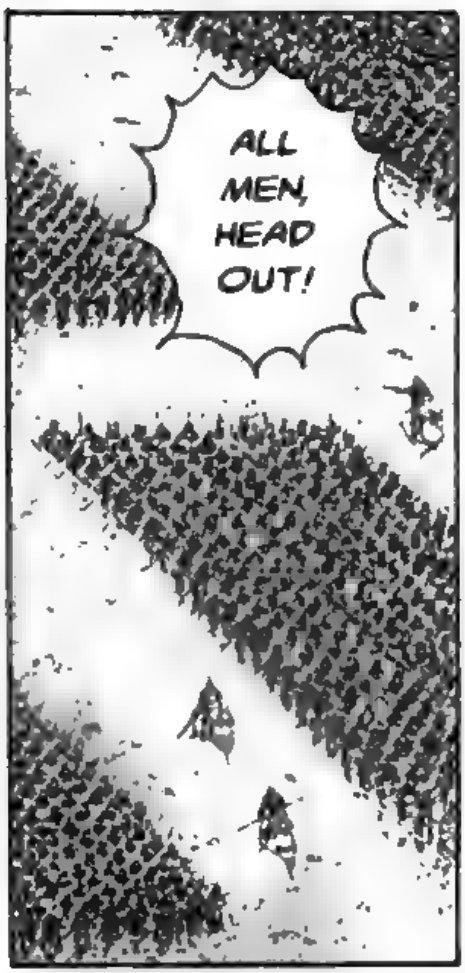

WE WERE CLASSMATES FOR YEARS, MENG DE.

NANBAN
ARE YOU REALLY LETTING THEM GO?
WHAT CAN I DO? THAT TROOP USED TO BELONG TO HIM.

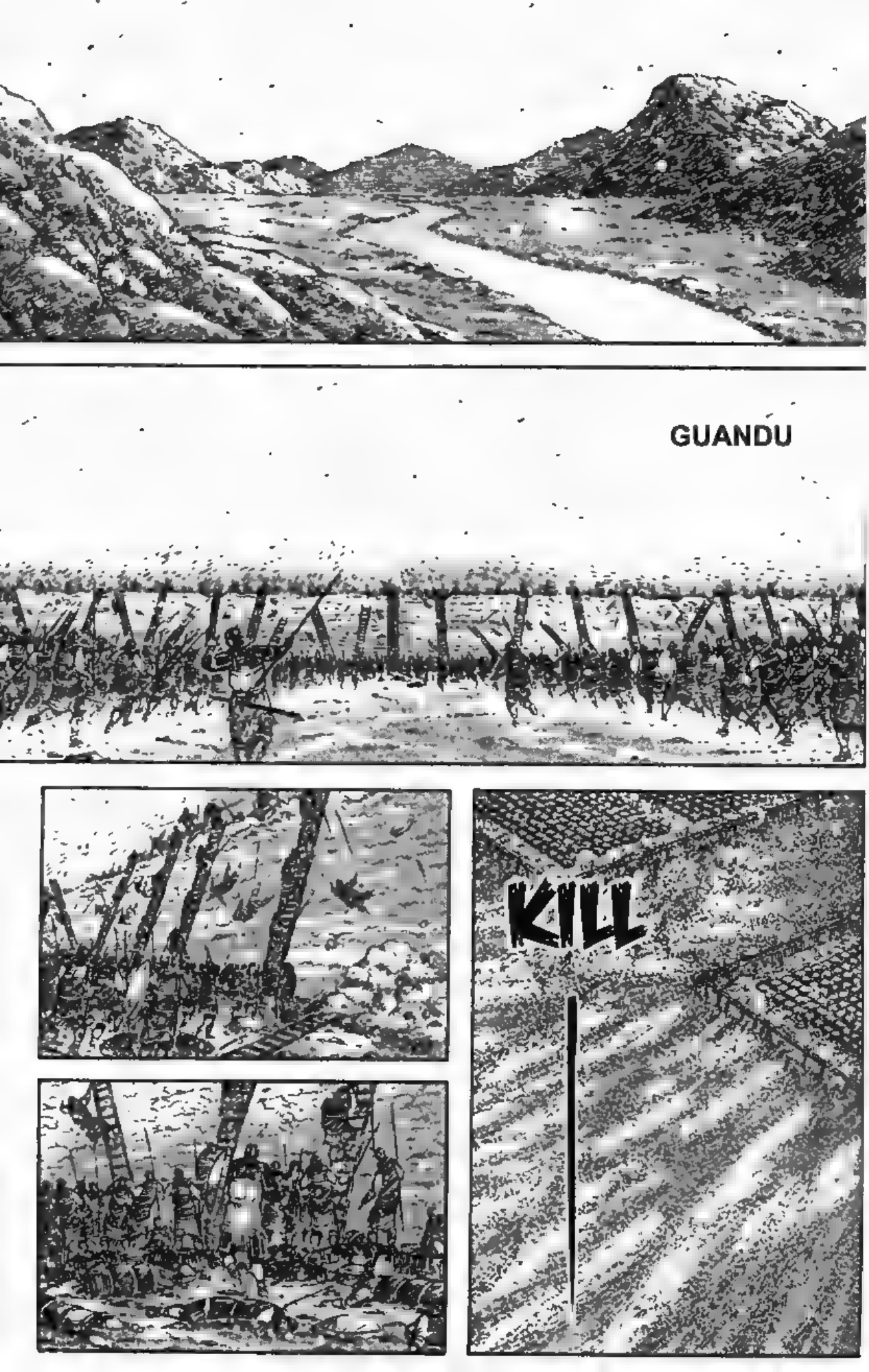
# CHAPTER 337 ONE SHOT FOR THREE EAGLES

YOU'RE RIGHT. IT'S HIS LAST CHANCE.
YUAN FANG'S SUBORDINATE
DUAN JIAN
YUAN FANG'S SUBORDINATE
YANG QING
SUCH A RAPID MOVE. FOR THEM THIS'LL BE ALL-OR-NOTHING, IT SEEMS.
THE FALL OF THE XU CLAN ENCOURAGED THEM TO BULLY OTHERS AROUND.
AND THEY'VE ALREADY TAKEN THAT INTO ACCOUNT.
WE MAY BE XU YOU'S REPLACEMENT, BUT WE'RE LACKING IN REPUTE...

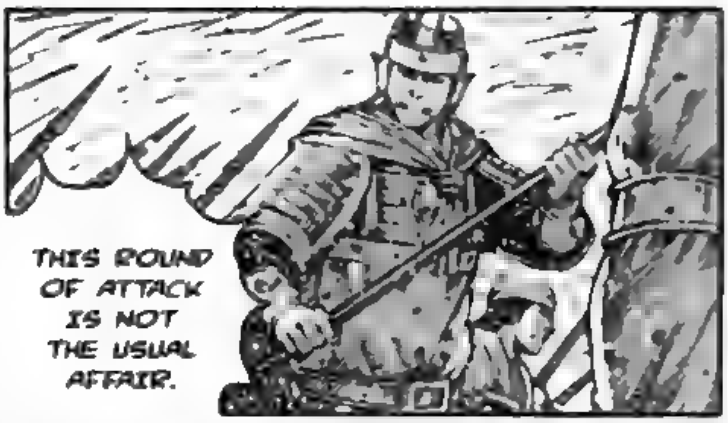

FIRST MASTER, WE'VE OBTAINED THE TROOPS AND OFFICERS.


ALL MEN, HEAD OUT!

GOOD.

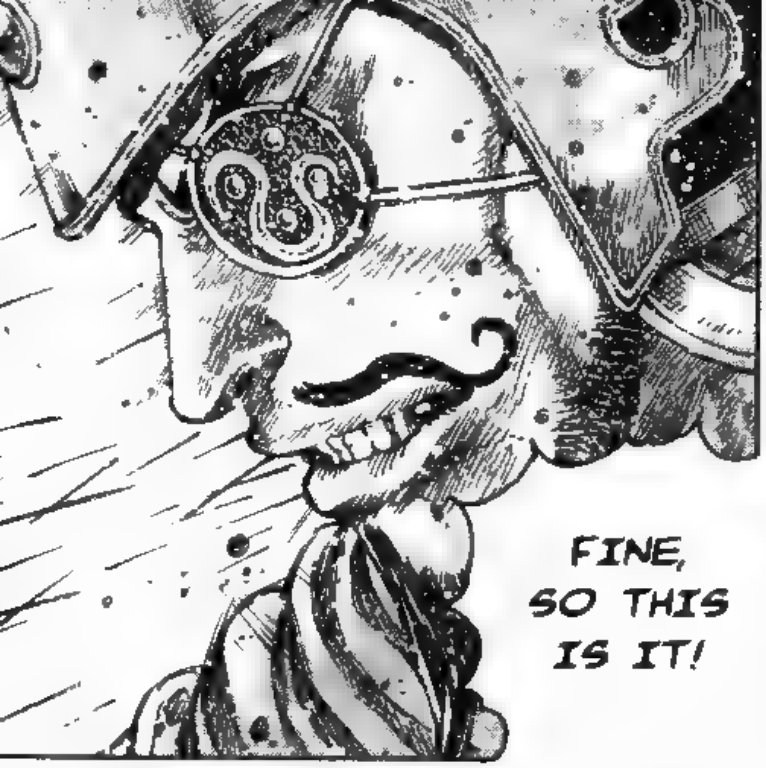

GUANDU
KILL

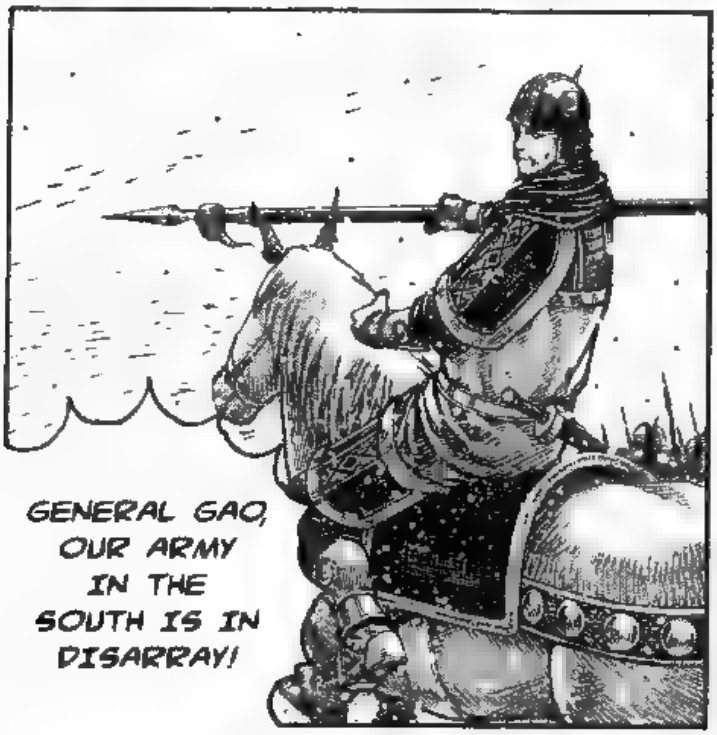
ah


THIS ROUND OF ATTACK IS NOT THE USUAL AFFAIR.

EVERY CAMP IS UNDER HEAVY SIEGE. WE'RE ON OUR OWN!

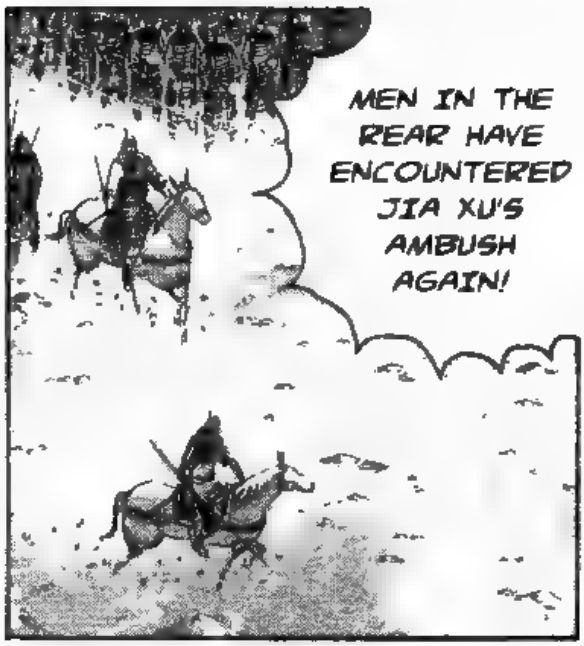
DEPUTY, REPORT!

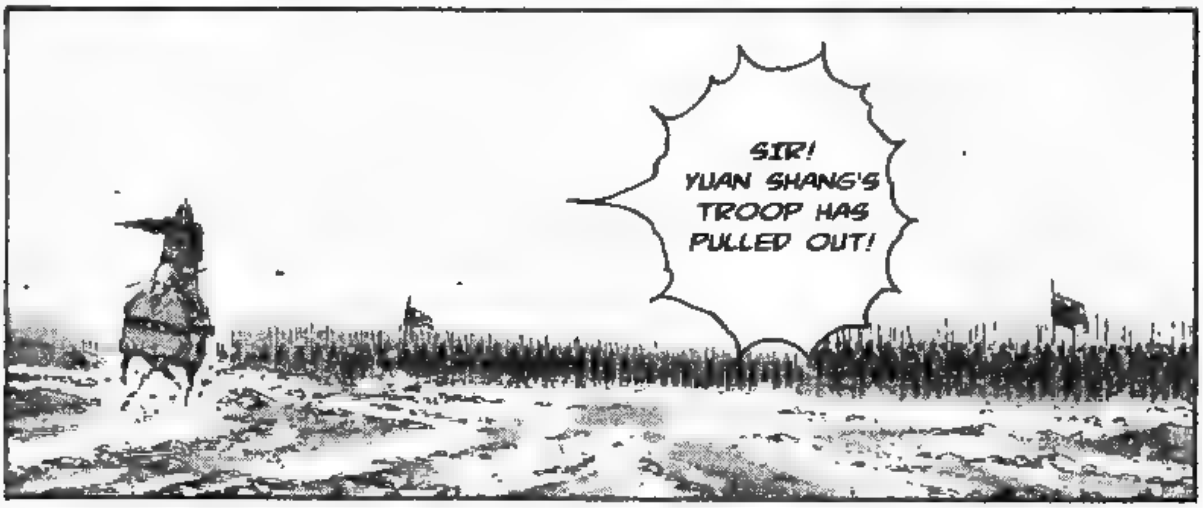

FINE, SO THIS IS IT!


GENERAL GAO, OUR ARMY IN THE SOUTH IS IN DISARRAY!

FLAG READS GAO

GAO LAN
ISN'T JIA XU ENTANGLED BY YUAN SHANG?


MEN IN THE REAR HAVE ENCOUNTERED JIA XU'S AMBUSH AGAIN!


SIR! YUAN SHANG'S TROOP HAS PULLED OUT!

DAMN YOU LITTLE THIRD MASTER!

PULLED OUT...

NOTIFY THE CHIEF CONTROL-LER THAT GAO LAN HAS ENCOUNTERED JIA XU AGAIN...
GUSHI
OUR RAPID RETREAT ALLOWED JIA XU TO TRANSFER TROOPS NORTHWARD.

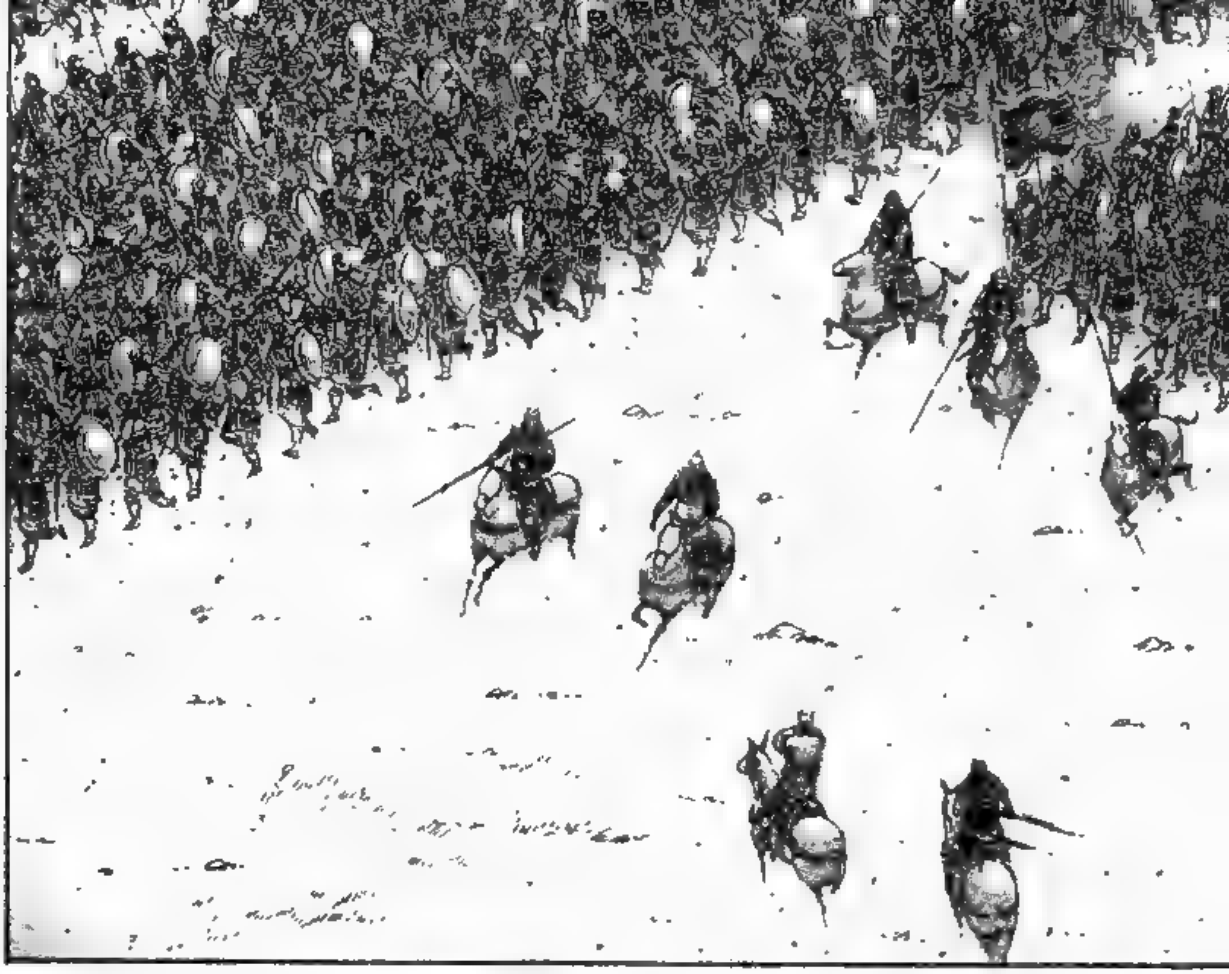
KNOWING HIS PREVIOUS RECORD, GAO LAN WON'T BE A MATCH.

DON'T WORRY, YOUNG MASTER. GAO LAN WOULD EVENTUALLY RETREAT ANYWAY.

AND JUST LIKE YUAN FANG EXPECTED, GAO LAN'S RETREAT WILL OPEN A PATH.

SHEN PEI, ARE YOU SURE THIS IS OKAY?

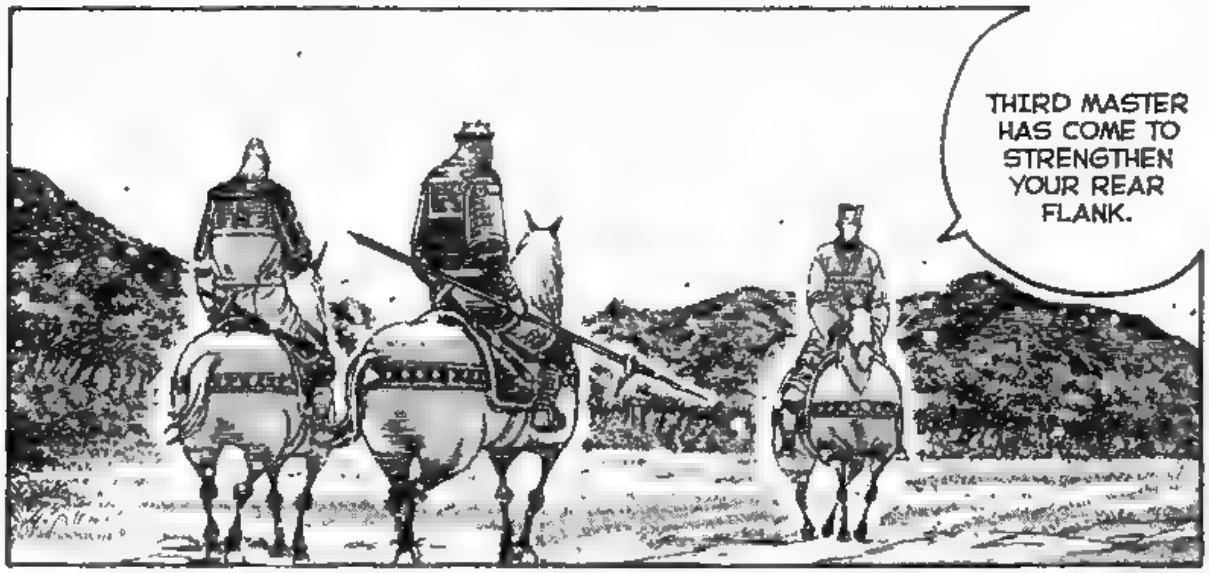
HE'S NOT GETTING OUT OF MY PLANS.
EXCEPT THIS TIME WE'RE TAKING THE INITIATIVE.
SEE, JUST AS I EXPECTED - HE'S HERE.
FINE. GO MEET HIM.
WE MUST CONTROL THE KEY TERRAINS, YOUNG MASTER. DON'T LET HIM TAKE THEM.



OH YOU MISUNDER-STOOD, CHIEF CONTROLLER. OUR TROOP HAS RECEIVED NEWS

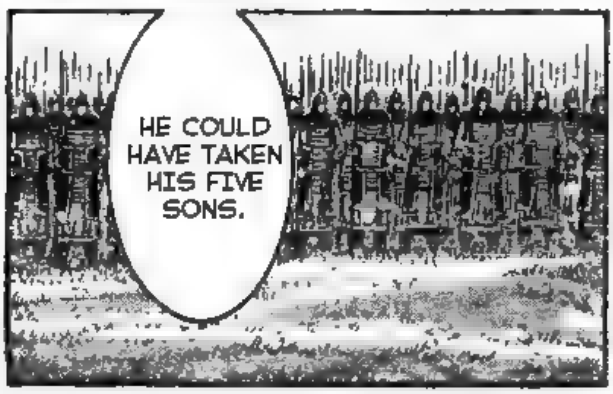
THAT CAO CAO IS ABANDONING WUCHAO IN FAVOR OF GUSHI. OUT OF CONCERN FOR YOUR STRATEGY,

CAO CAO IS GOING TO ATTACK WUCHAO, ADVISOR SHEN. WHY ARE YOU HERE...


THIRD MASTER HAS COME TO STRENGTHEN YOUR REAR FLANK.

NOW IS NOT THE TIME TO BEAT AROUND THE BUSH.
ZHANG HE

YOU DIDN'T FOOL ME. WHEN XU YOU WENT TO CAO CAO,

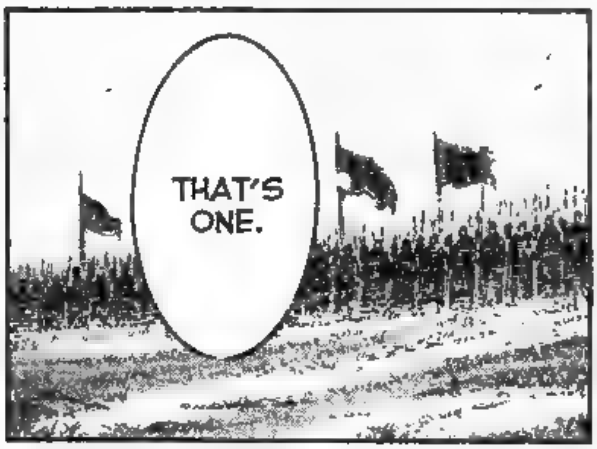

HE COULD HAVE TAKEN HIS FIVE SONS.

FINE. WITH STRATEGIES AS VICIOUS AS YOURS, CHIEF CONTROLLER, YOU SHOULD SPARE YOUR ALLIES FROM COLLATERAL DAMAGE.

BUT SOMEONE KEPT THEM HERE AND LET THEM BE CAPTURED.
POOR XU YOU DOESN'T EVEN REALIZE HOW CRUEL THE STRATEGIST IS.

EXCUSE ME.
FORGIVE THE BLUNTNESS BUT WE'RE ALL ADVISERS HERE. I'LL SAY NO MORE.
WOW, HE SAW THROUGH THAT IN AN INSTANT.
WE'LL HAVE TO SPLIT THE CREDIT WITH THIRD MASTER, LIKE HE EXPECTED.
THEY'VE OCCUPIED THE KEY TERRAINS UP THE HILLS. WE'VE LOST THE INITIATIVE.

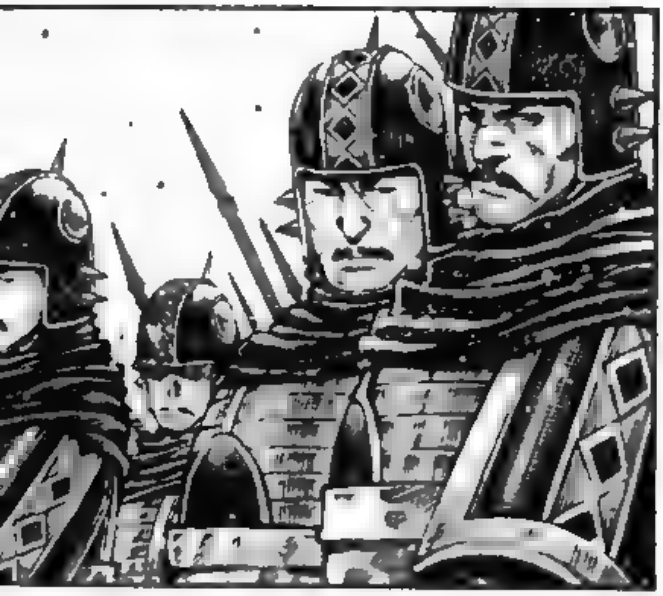
IT'S READY.

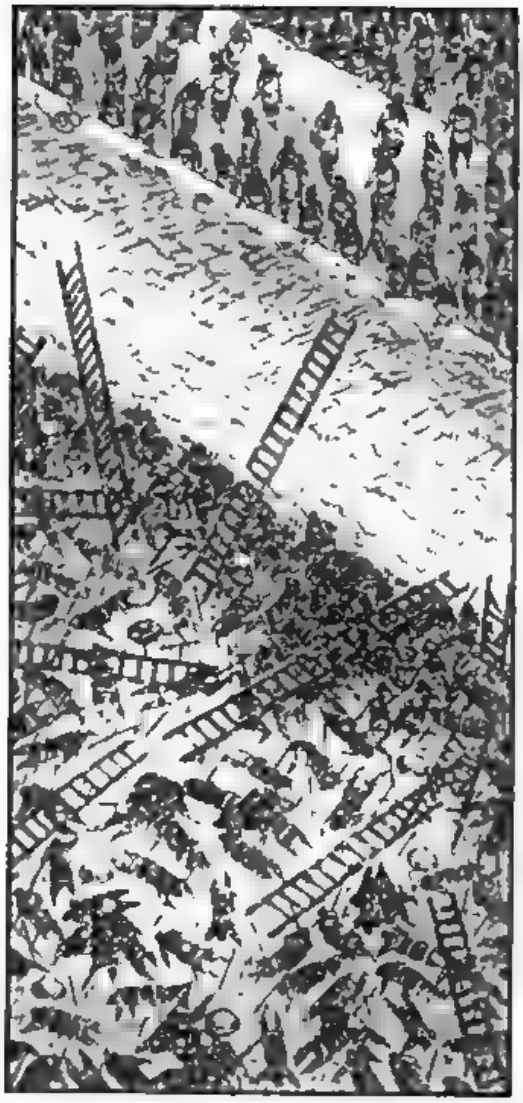

THAT'S ONE.

YOUNG MASTER, THEY'VE SKIPPED OVER YOUR ORIGINAL PLAN
AND ARE HEADED FOR YOUR NEXT MOVE.

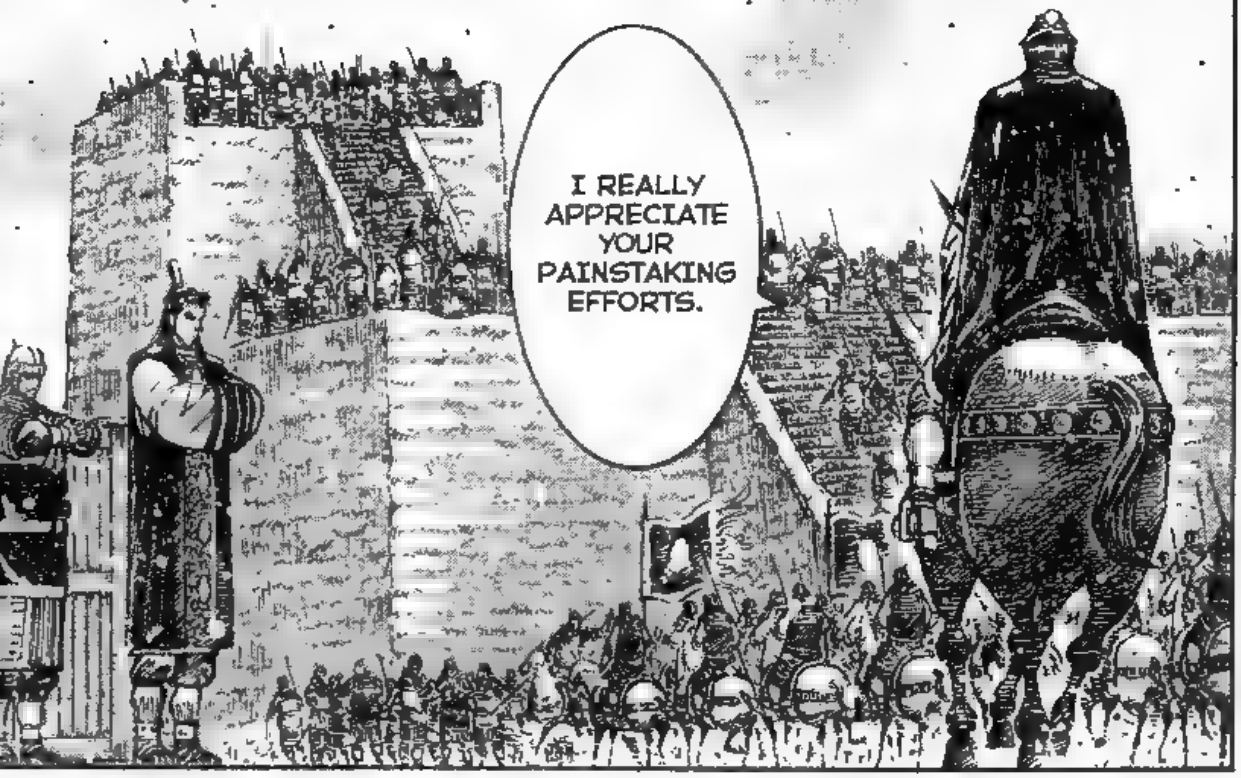
:PA:

WHOA.





WHEW. I THOUGHT THE YUAN ARMY GOT IN.
ADVISOR JIA, ENEMY HAS BEEN SPOTTED SOUTH OF US AT RUNAN. A FIGHT IS IMMINENT.
GAO LAN HAS RETREATED, MY LORD. OUR PATH AHEAD IS CLEARED.
CAVALRY, REMEMBER THE SECRET CODE YOU LEARNED FROM XU YOU!
UNDERSTOOD. I'M HEADING BACK IMMEDIATELY.
YOU ALL SHOULD BE WARY OF GAO LAN'S COUNTER-ATTACK.

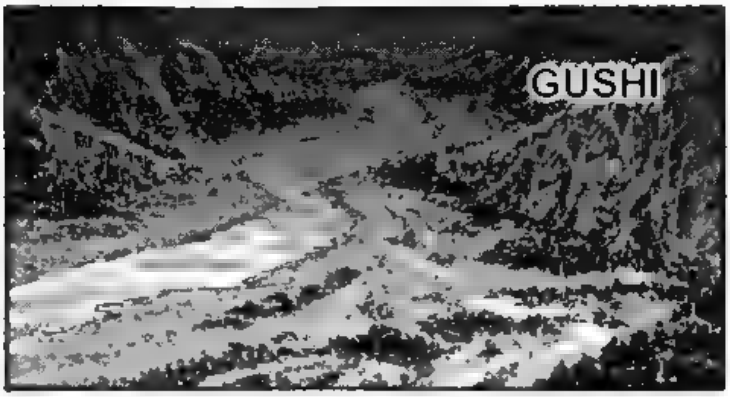

I REALLY APPRECIATE YOUR PAINSTAKING EFFORTS.

YOU SHOULD BE CAREFUL AS WELL, MY LORD.

BESIDES, NO ONE BUT ME COULD COMMAND THIS TROOP.

EVERY GENERAL IS UNDER SIEGE, SO THE ONLY CAMP THAT CAN SEND A DISPATCH IS MINE.

IT'S A TRANSIENT OPPORTUNITY, JIA XU.


GUSHI

AND I BET YOU'RE INTERESTED IN WITNESSING "MENG DE'S METHOD OF WAR."

CHIEF CONTROLLER, YUAN TAN HAS ARRIVED TOO.

:PA:

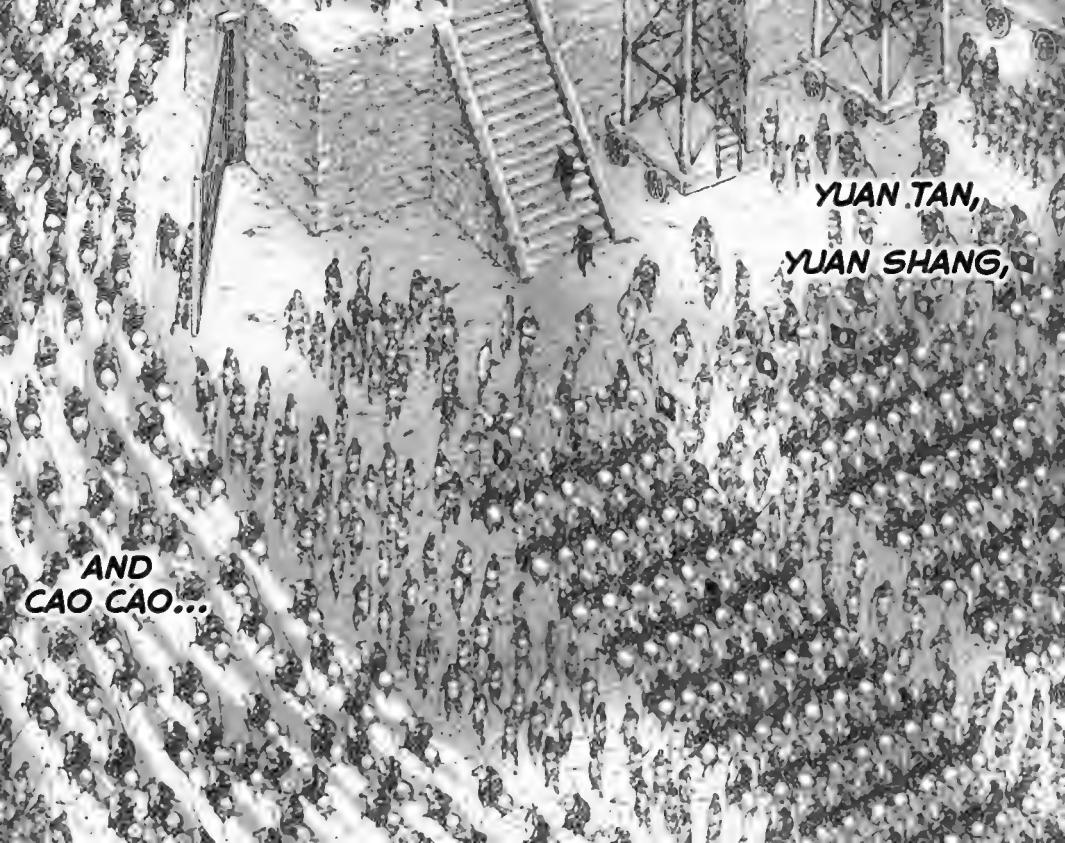
SO THE SECOND ONE ALSO KNOWS MY NEXT MOVE.

THERE'S ANOTHER, A BIG ONE...

ALL THREE HAVE GATHERED.

CHIEF CONTROLLER, JIA XU HAS FORCED GAO LAN TO RETREAT.

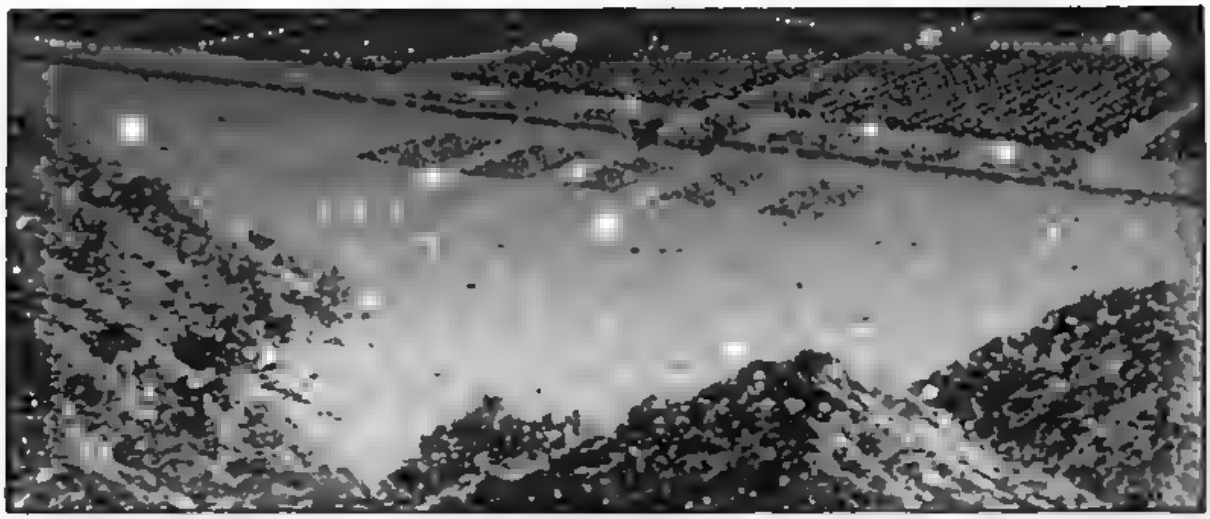
:PA:

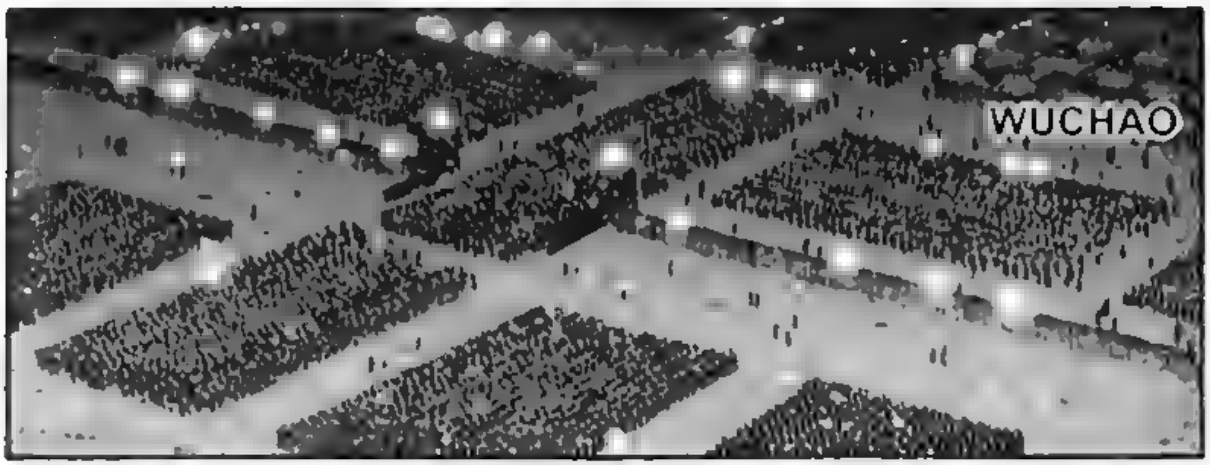

YUAN TAN,
YUAN SHANG,
AND
CAO CAO...

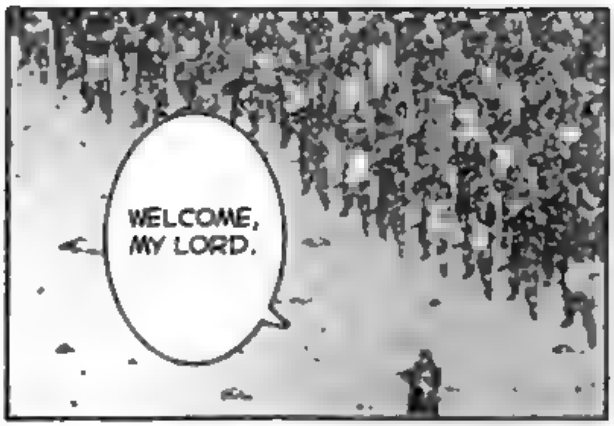
LOOK OUT. MY THIRD MOVE IS COMING!

SOMEONE WHO HUNTS DEERS IS AFTER THE GREAT LANDS;

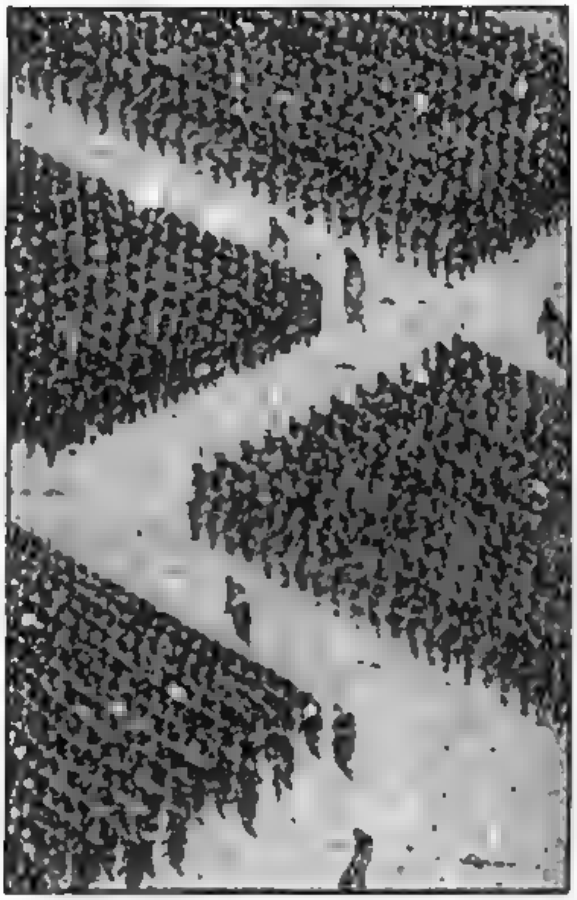
SOMEONE WHO SHOOTS EAGLES COVETS ALL UNDER HEAVEN.




WUCHAO


WELCOME,
MY LORD.

YUAN FANG'S
MERCENARY OFFICER
JIANG
QI



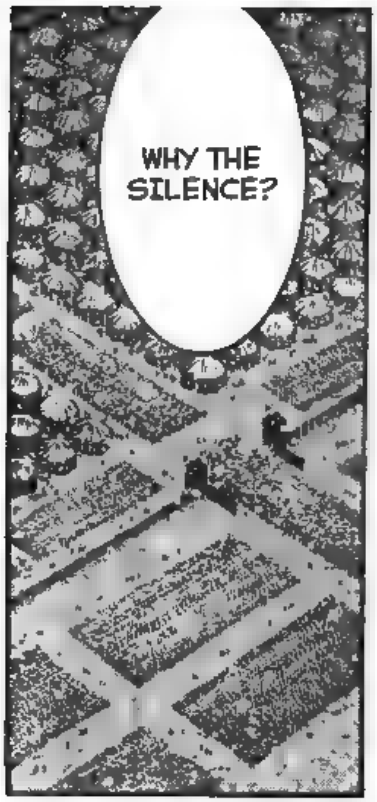
THE RAVAGES OF TIME BY CHEN MOU
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

# CHAPTER 338 AN UPROAR AMONG BROTHERS

HAS THE BATTLE BEGUN?
GENERAL-IN-CHIEF
YUAN SHAO

SO IS HE GOING TO ATTACK HERE?

YES. AFTER ALL THESE MONTHS, WE'VE FINALLY LURED CAO CAO OUT OF HIS CAMP.


WHY THE SILENCE?

HOW DO WE FIGHT THIS BATTLE, JIANG QI?
UH...
.....
FORGET IT, LU XIANG.
BUT YOU ARE OUR MASTER!
JIANG QI! WILL YOU TELL US OR NOT!?

WE SHALL AWAIT THE CHIEF CONTROL-LER'S ORDER THEN.
YES-SIR.

THE YUAN CLAN HAS ALWAYS BEEN PLAGUED FROM THE INSIDE. TO AVOID MEDDLING BODIES, THERE'S A REASON FOR SECRECY.

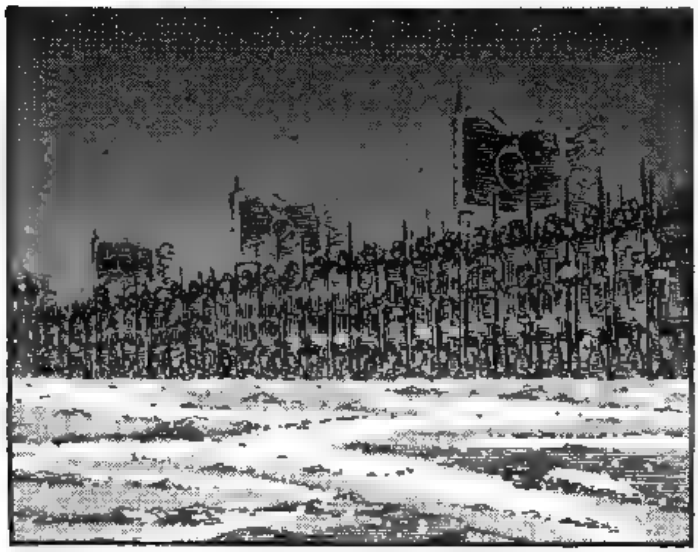
FORGIVE ME, MY LORD,

I'VE JUST RECEIVED NEWS FROM BAIMA AND THE OUTSKIRTS...

BUT YOU HAVE INDULGED YUAN FANG FAR TOO MUCH.

MASTERS YUAN TAN AND YUAN SHANG HAVE BOTH GONE TO GUSHI.

GIVE ME A MOMENT.



THIS...

TAN-ER, SHANG-ER.
HOO...
THAT "CRANE"... IS ABOUT TO TAKE FLIGHT.

YUAN TAN'S VANGUARDS HAVE ARRIVED?
IN HIS DREAMS!
YES. BUT THEY'RE ASKING TO SHARE A PIECE OF THE VITAL GROUND THAT WE'RE HOLDING.
EVEN YUAN FANG THE CHIEF CONTROLLER HAD TO ACCEDE TO ME, YET MY LOSER OF A BROTHER WANTS TO SHARE THE GLORY?

CAO CAO WILL BE HERE SOON, YOUNG MASTER. WE MUSTN'T COMPROMISE ANY OF OUR VITAL GROUND.

STILL NO SIGN OF CAO CAO'S TROOP?
NO. MAYBE NOT FOR ANOTHER FOUR HOURS.

SEND SOMEONE TO WUCHAO TO TELL FATHER OF YUAN TAN'S DESPICABLE ACTS!

DAMN, HE'S PLAYING IT ROUGH!

YOUNG MASTER, FIRST MASTER'S VANGUARD FORCES ARE COMING!

MAKE WAY!
MAKE WAY!
BY YOUNG MASTER'S ORDER, PLEASE TURN BACK!
da
THE HELL? BABY'S THROWING A FIT 'CAUSE HE AIN'T THE OLDEST?

TURN BACK YOU BASTARDS!
IGNORE THEM. REST UP. WAIT FOR CAO CAO!
STEP ASIDE! THIS GROUND IS OURS!
WANNA FIGHT?
YES.

喀
SFX: CHA

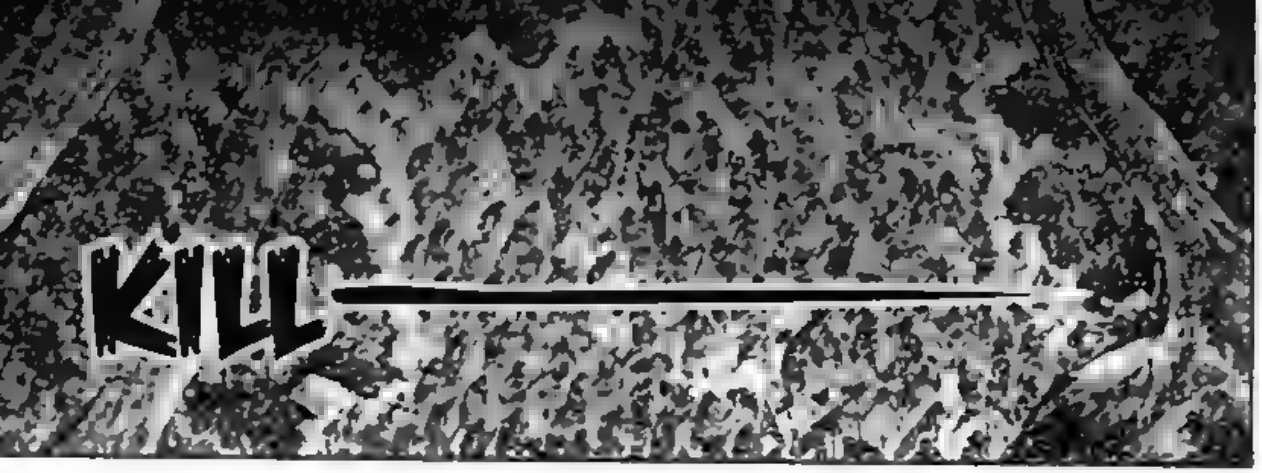
STOP! WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING?
WHAT THE! A FIGHT'S STARTED!
YOUNG... YOUNG MASTER...
YUAN TAN, YOU...
THE FIRST MASTER'S TROOP HAS STARTED A FIGHT!

KILL

SEND A TEAM TO SUPPRESS THEM FIRST!

IT'S GETTING OUT OF HAND, YOUNG MASTER. WHAT SHOULD WE DO NOW?

BUT... BOTH TROOPS LOOK THE SAME...


KILL

THERE'S A FIGHT OVER THERE! LET US GO THROUGH!
HOLD IT. HOW DO I KNOW WHICH SIDE YOU'RE ON!

LOOK FOR YUAN TAN!

IT'S A TOTAL MESS, SHEN PEI. WHAT DO WE DO?

ARMY MOVEMENT SFX

SIR, YUAN TAN'S TROOP HAS ARRIVED!
OUR LORD SUCCEEDED IN TRICKING THE ENEMY.
YEARS OF TRAINING HAVE MADE OUR NIGHT RIDERS A MIGHTY FORCE TO CONTEND WITH.
HAHA, BY SIGHT OR NOT OUR MEN WORKED TOGETHER FLAWLESSLY.
OKAY! THE FIRST FIGHT IS A SUCCESS. NEXT WE TARGET THE CAMP!
DO IT! TAKE NO PRISONER!

DAMN YOU YUAN SHANG!
HOW DARE YOU TAKING A CHEAP SHOT AT ME!

ONE EAGLE;

TWO EAGLES.

THIS IS A MUCH BETTER POSITION TO RETREAT TO!

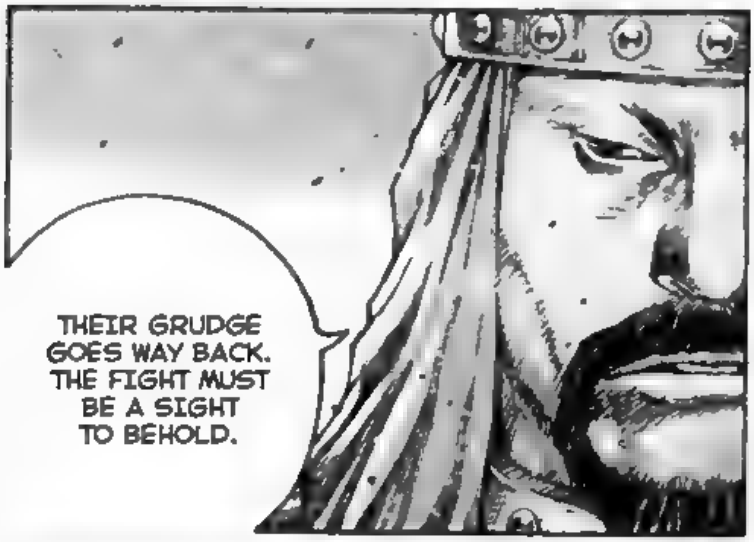
WELCOME BACK!

HAHA, WE WERE *FORCED* BY THE THIRD MASTER.

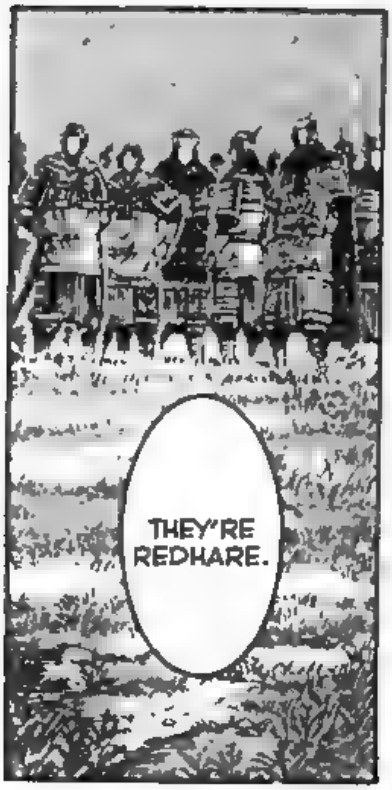
//RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

# CHAPTER 339 BURNING GUSHI

EXCELLENT! EAGER TO PLEASE, THE LOATHSOME DOGS ARE BITING EACH OTHER.


THEIR GRUDGE GOES WAY BACK. THE FIGHT MUST BE A SIGHT TO BEHOLD.

YES. YOUNG MASTER EXPECTED CAO CAO TO RELY ON XU YOU'S INFORMATION, THEN DISGUISE AS OUR TROOPS TO CAUSE THE INFIGHTING.

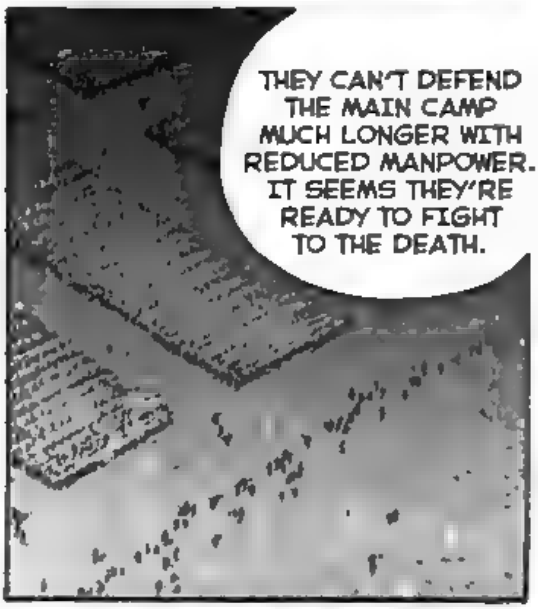

THEY'RE REDHARE.

BUT THE CAO ARMY REALLY IS SURPRISIN-GLY FAST.

LO BU'S REDHARE CAVALRY WAS ABSORBED INTO CAO CAO'S RANKS. NO WONDER THE SCOUTS COULDN'T KEEP UP.

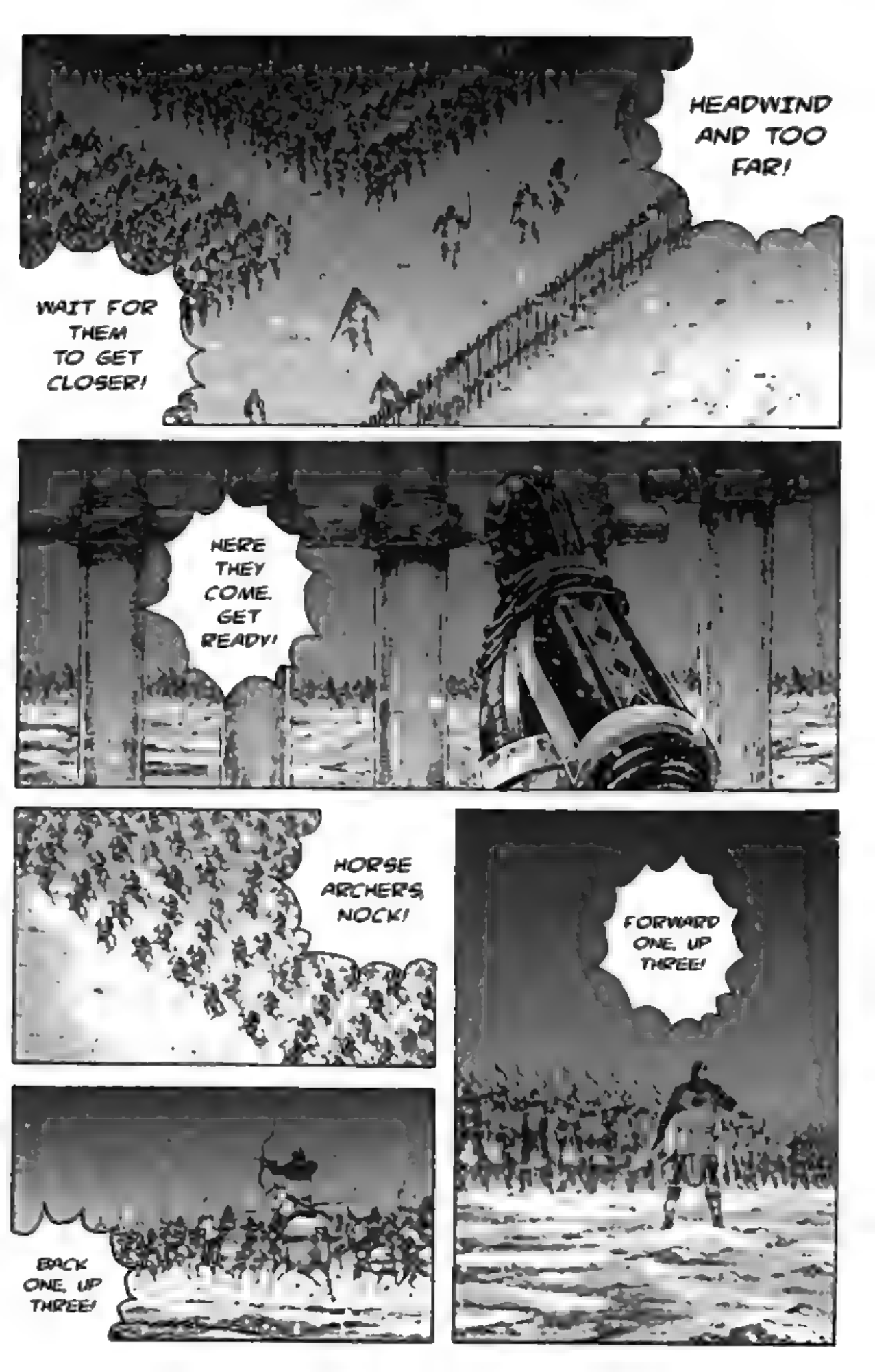
I JUST HEARD NEWS THAT THIS CAVALRY IS HALF OF THE FORCES FROM CAO CAO'S MAIN CAMP.

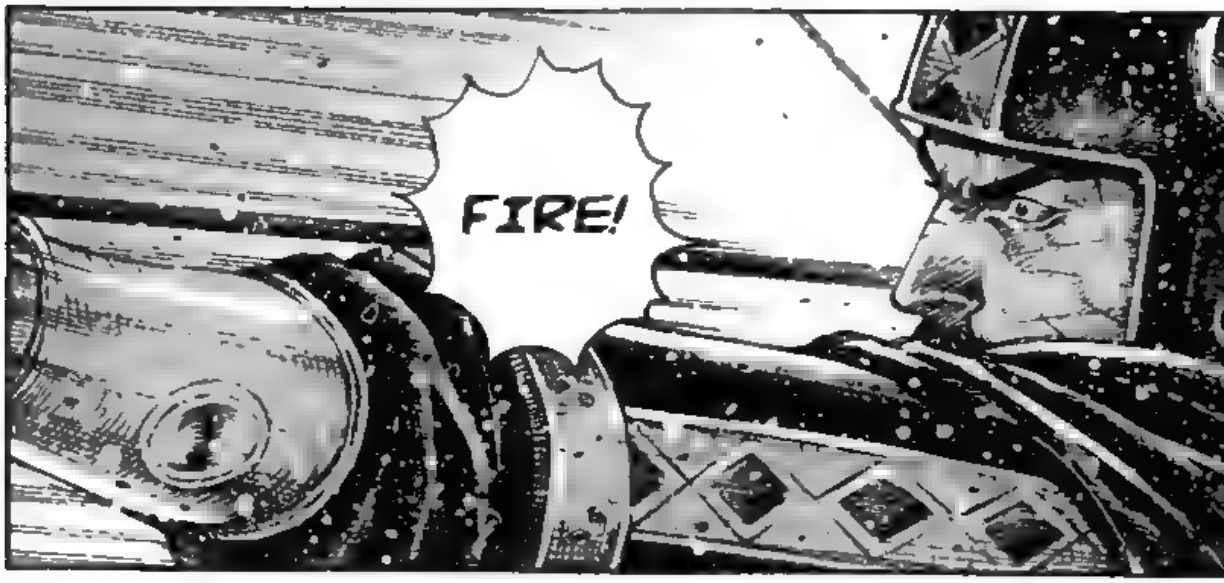
OKAY. YOU RETURN FIRST TO TELL THE FOLKS AT HEBEI ABOUT THE INSUBORDINATION OF THOSE TWO.


THEY CAN'T DEFEND THE MAIN CAMP MUCH LONGER WITH REDUCED MANPOWER. IT SEEMS THEY'RE READY TO FIGHT TO THE DEATH.

HAHA, WE COULD MOVE EITHER WAY, BUT I DOUBT YOUNG MASTER WANTS TO LOSE.
SO WE'LL BE RID OF THOSE TWO LOATHSOME DOGS REGARDLESS OF THE OUTCOME OF THIS BATTLE?
SIR, THE CAO ARMY IS COMING!
HOO. THEY'RE HERE!

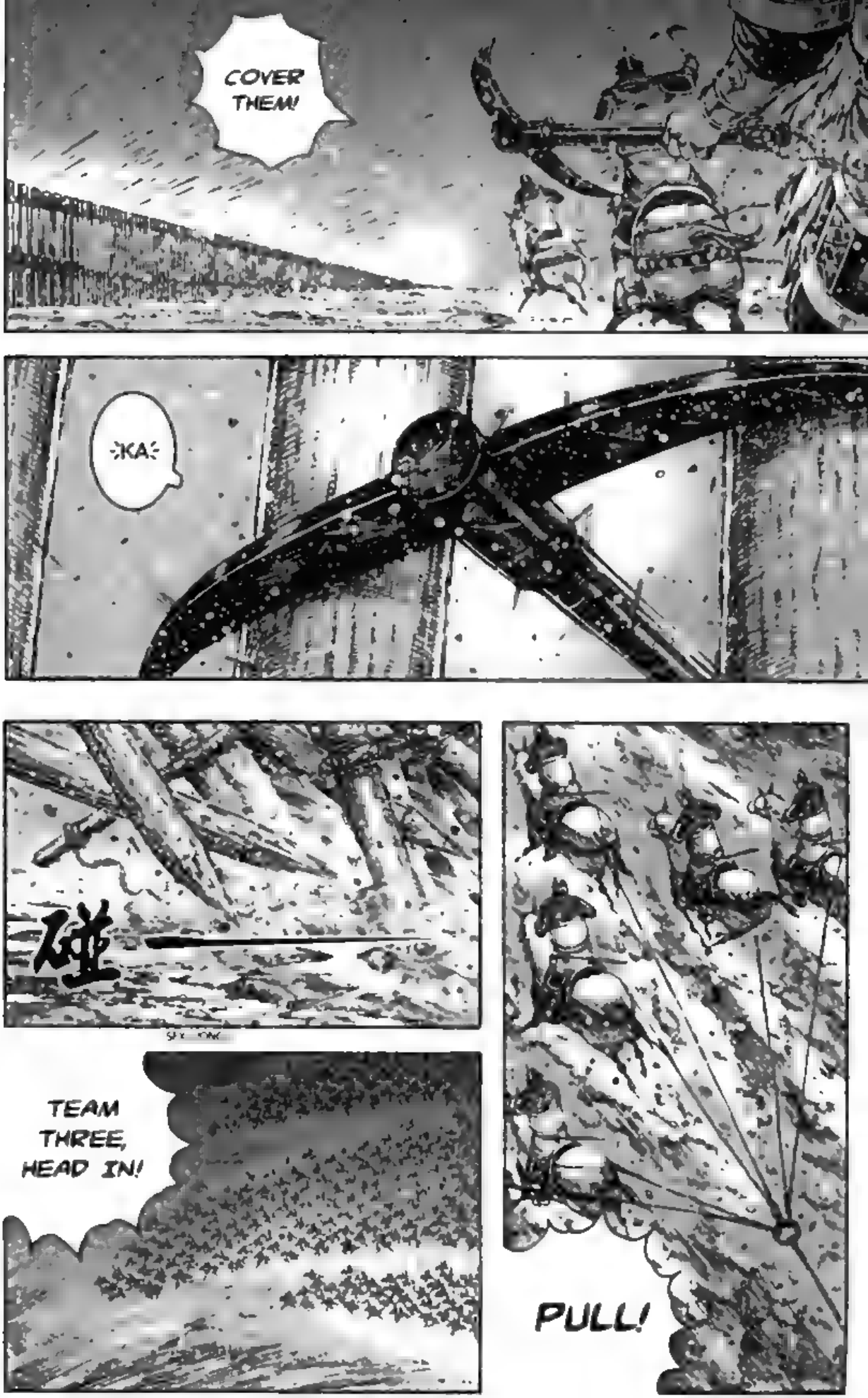
噠
咻
咻


HEADWIND AND TOO FAR!
WAIT FOR THEM TO GET CLOSER!
HERE THEY COME. GET READY!
HORSE ARCHERS, NOCK!
FORWARD ONE, UP THREE!
BACK ONE, UP THREE!




SFX SHOO~

嗖
嗖
咻
TAILWIND! NOT BAD!
YES, SIR!
ARCHERS, COVER TEAM TWO! CREATE AN OPENING!


COVER THEM!
:KA:
碰
TEAM THREE, HEAD IN!
PULL!

TEAM FOUR, INFIL-TRATE!
RE, RETREAT!
THEY HAVE THE SAME UNIFORM. CAUTION AGAINST ENEMY INFIL-TRATION!
TEAM ONE, CENTER STAGE.

THIS IS THE PLACE!
SENIOR OFFICER, LOOK!
TEAM FIVE, PREPARE THE FIRE!

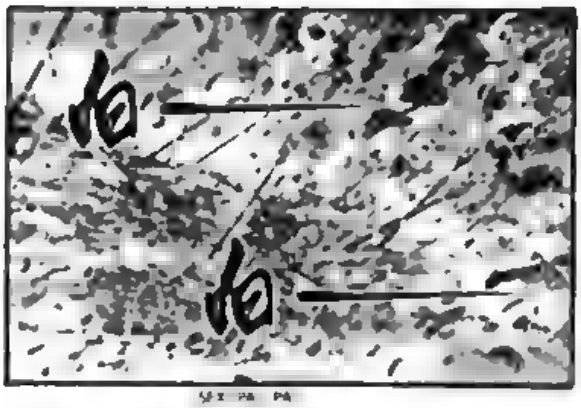
A FIRE OVER THERE!
GOODNESS, A PINCER ATTACK!
SENIOR OFFICER, TWO TROOPS APPEARED OUTSIDE THE CAMP!
OUR MEN HAVE PULLED OUT.

THE ENEMY HAS ENTERED THE CAMP. TAILWIND; LIGHT UP!
RELEASE!

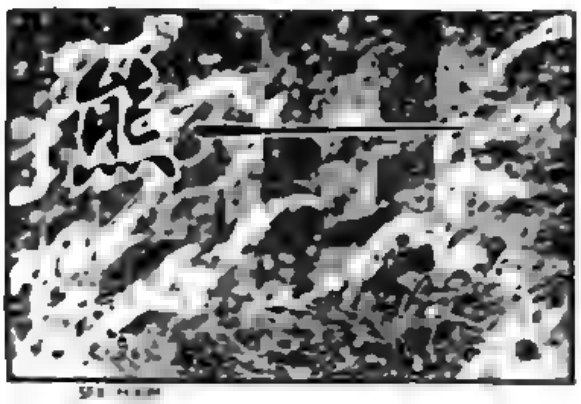
LIGHT UP YOUR ARROWS AND BLOCK ALL OF THE EXITS!

ARCHERS, CIRCLE BACK!

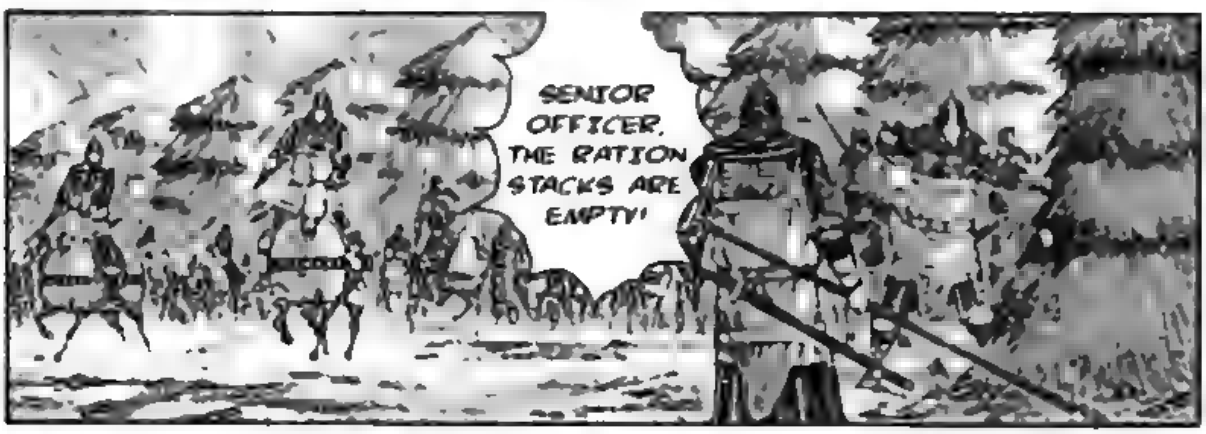
FIRE!


咚
咚

咻

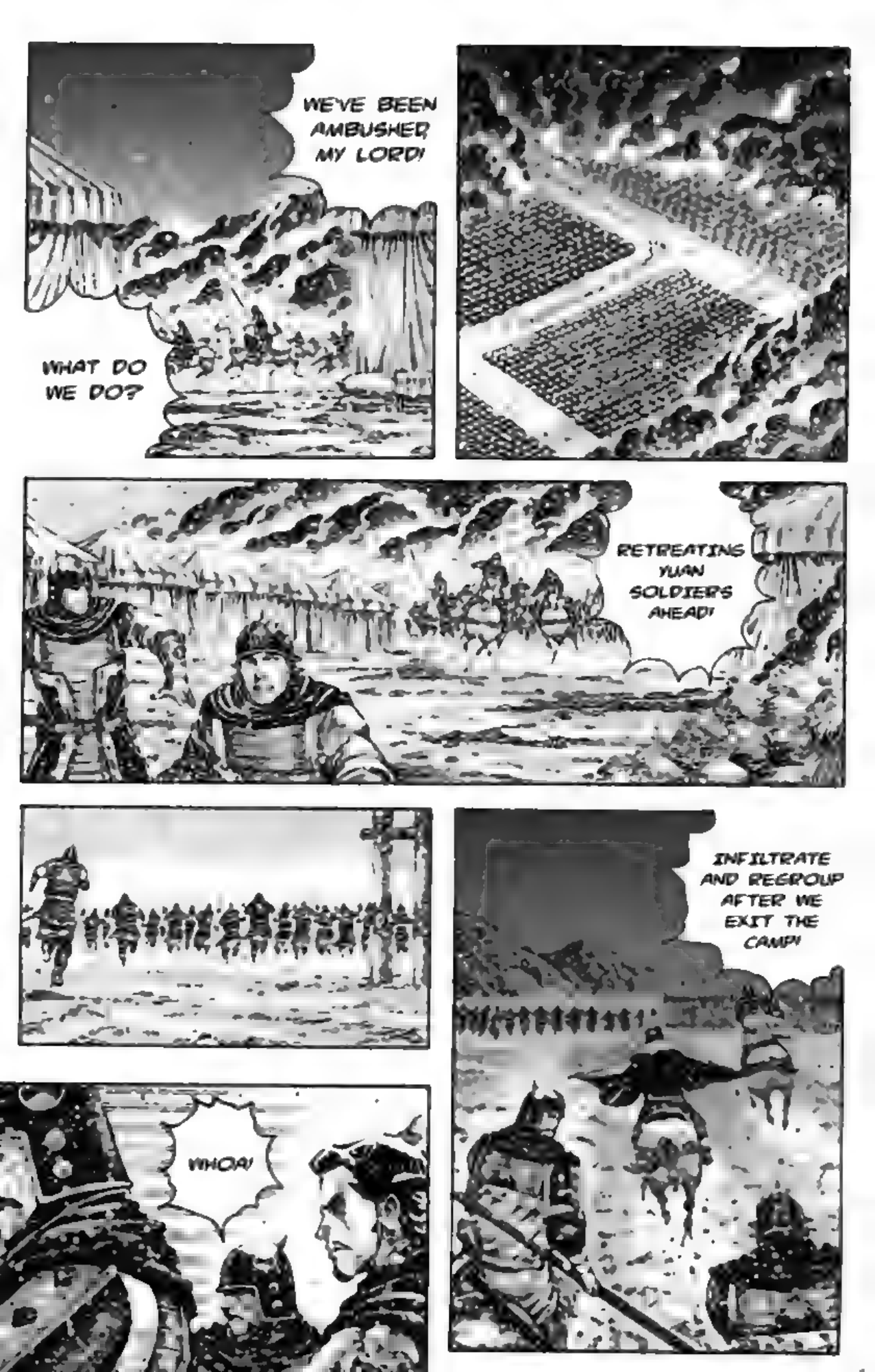

嗖

熊


SENIOR OFFICER, THE RATION STACKS ARE EMPTY!

OH NO!

THERE'S FIRE BEHIND US AND TO BOTH OF OUR SIDES AS WELL!
SENIOR OFFICER, OUR LORD'S GROUP HAS GONE TOO FAR AHEAD!


WE'VE BEEN AMBUSHED MY LORD!
WHAT DO WE DO?
RETREATING YUAN SOLDIERS AHEAD!
INFILTRATE AND REGROUP AFTER WE EXIT THE CAMP!
WHOA!

HALT!

STOP!

THEY'VE CHANGED UNIFORMS!
CAO CAO,

THE BATTLE OF GUANDU

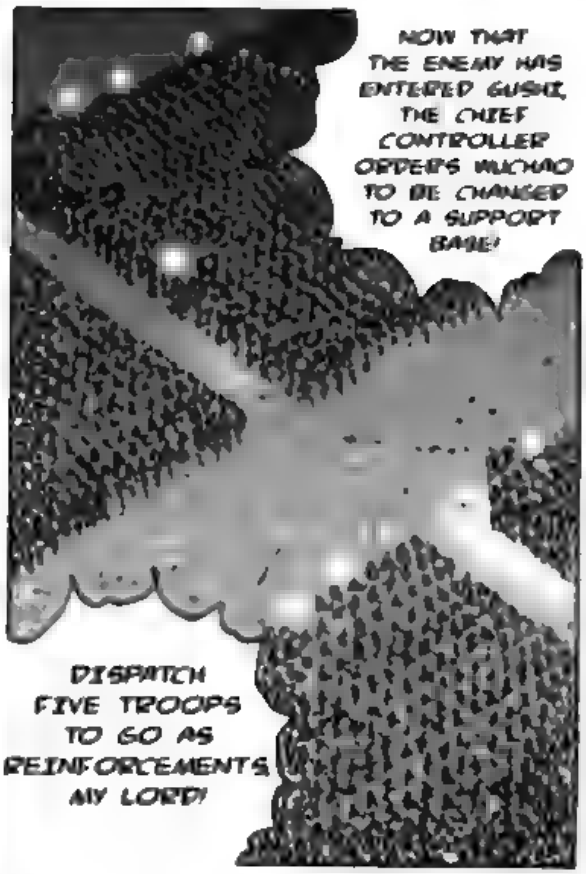
HAS ALREADY ENDED.
HA

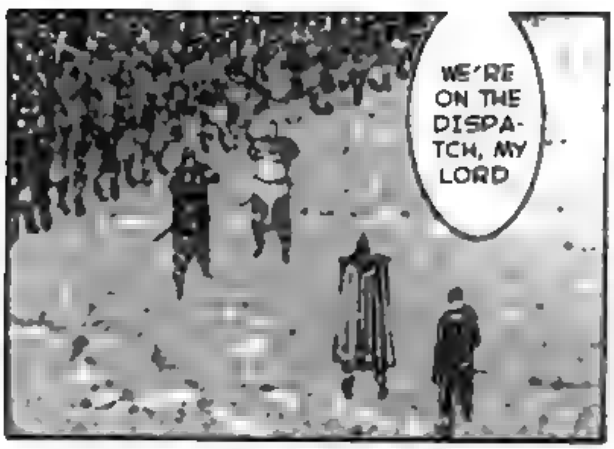
THREE EAGLES.

WUCHAO

THE FIGHT AT GUSHI HAS BEGUN!

MEN, PREPARE TO HEAD OUT!


NOW THAT THE ENEMY HAS ENTERED GUSHI, THE CHIEF CONTROLLER ORDERS WUCHAO TO BE CHANGED TO A SUPPORT BASE!
DISPATCH FIVE TROOPS TO GO AS REINFORCEMENTS, MY LORD!


WE'RE ON THE DISPA-TCH, MY LORD

THE RAVAGES OF TIME BY CHEN MOU
TRANSLATIONS: MER
EDITS: KI SHODAR

# CHAPTER 340 BURNING WUCHAO

THIS BATTLE HAS BEEN PAINSTAKINGLY PLANNED BY YUAN FANG. PLEASE BE CAREFUL AND LISTEN TO HIS EVERY COMMAND.
DON'T WORRY, MY LORD WE'VE ALWAYS REGARDED HIM AS WE HAVE YOU
YES.
SO THEY'RE TO BE YUAN FANG'S MEN FROM NOW ON.

THE EAGLES' WINGS HAVE GROWN. AN OLD MAN LIKE ME CAN NO LONGER CATCH THEM.

DO YOU INTEND TO STEP DOWN, MY LORD?

ARE YOU REFERRING TO YOUR THREE SONS?

THEY WERE STILL KIDS OVER TEN YEARS AGO

THE DAYS SURE HAVE FLOWN BY

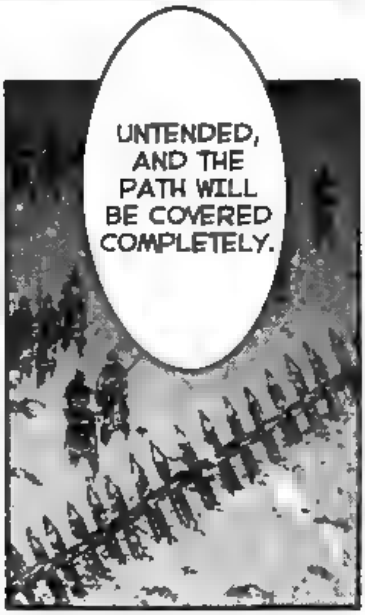
-ER SUFFDI IS TO SHOW AFFECTION
AS WELL AS THAT CONNIVING OUTSIDER OF A RELATIVE WHOM SHANG-ER REGARDS AS FAMILY...
BUT NOW ALL I SEE ARE THE CAPRICIOUS TAN-ER, AND XI-ER WHO PREFERS TO REST ON HIS LAURELS...
IN MY EYES THERE IS NONE OF THE INNOCENCE THEY HAD AS CHILDREN, ONLY THEIR INADEQUACIES AS ADULTS.
BUT THEY'RE BROTHERS AFTER ALL, MY LORD. WOULD MASTER FANG REALLY BE SO HEARTLESS?
IT'S ONLY WHEN THE EAGLES FALL OUT OF THE SKY COULD AN OLD MAN LIKE ME...

WITH MY TRAINING, HOW COULD HE NOT?

THE ROAD TOWARD ONE'S AMBITION IS ALWAYS OVERGROWN BY WEEDS.

HOW?

THERE-FORE...


UNTENDED, AND THE PATH WILL BE COVERED COMPLETELY.

MY LORD!
SEE, MASTER FANG ONLY MEANT TO TEACH THEM A LESSON, NOT KILL THEM OUTRIGHT.
THE FIRST AND THIRD MASTERS HAVE RETURNED WITH THEIR TROOPS!

YUAN TAN! YUAN FANG AND I HAD A DEAL. WHY DID YOU COME AND RUIN IT?
SHIT- IF YOU HADN'T ABANDONED YOUR POST, HOW COULD THE CAO ARMY GAIN ACCESS TO THE ROADS TO AMBUSH ME?
WHAT A RELIEF, MY LORD, KNOWING THAT THE TWO MASTERS ARE SAFE.
BESIDES, WASN'T YUAN FANG GOING AFTER CAO CAO BEFORE YOU TOOK OVER THE HILLS TO ROB HIS THUNDER?
THE HELL YOU SAY! YOU KNOW FULL WELL WHO'S TO BLAME FOR THE LOSS OF BOTH OF OUR TROOPS!

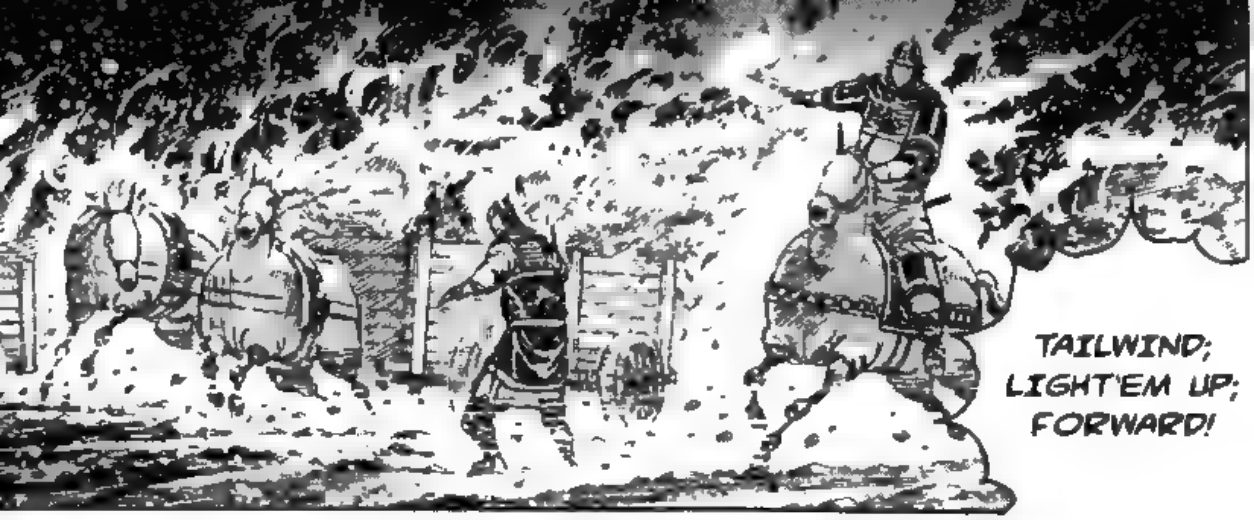
SIR, WHAT SHOULD WE DO WITH THE TROOPS THAT WERE SUPPOSED TO BURN WUCHAO?
GUSHI HAS BEEN BURNED. THEY'RE DISMISSED.
IT'S STILL POSSIBLE TO ENJOY THE FAMILY LIFE AGAIN ONCE THE EAGLES GET THEIR WINGS CLIPPED.
STRANGE. WHY HAVEN'T THEY RECEIVED THE NEWS YET?
LU XIANG, DID YOU SAY YUAN XI?
OH RIGHT, ISN'T SECOND MASTER YUAN XI IN CHARGE OF THAT TROOP?

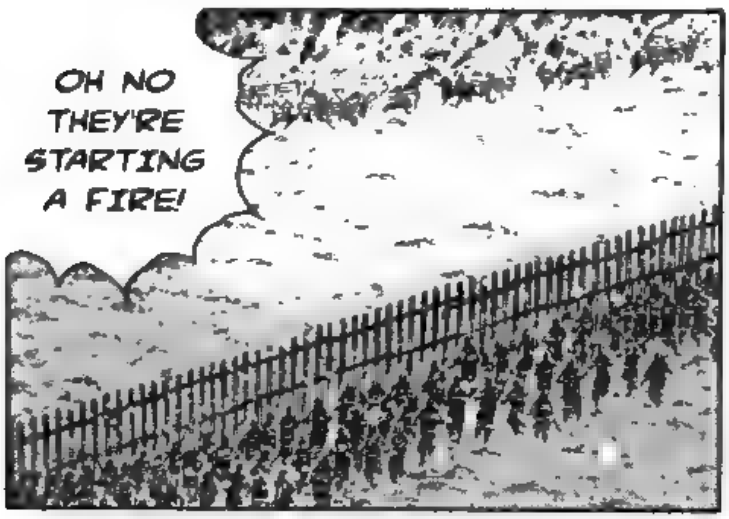
ALL THREE ARE HERE...

IF I'M YUAN FANG...

THIS TROOP WAS DEPLOYED FIRST...
GOOD KEEP APPROA CHING
THEY STILL DON'T KNOW THAT WE INTEND TO BURN GUSHI.

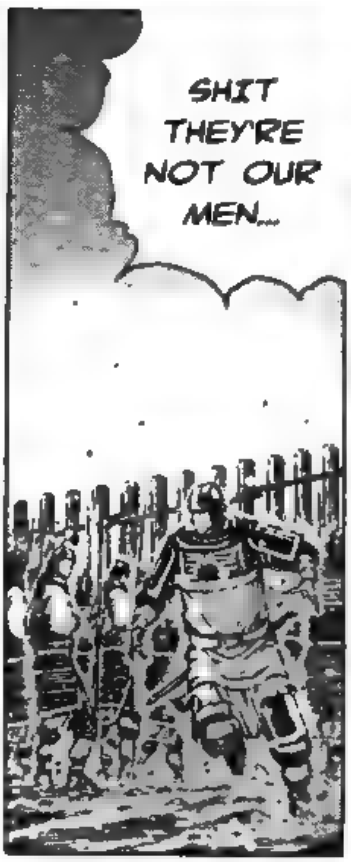
HALT! STOP IMMEDI-ATELY!
LOOK... THEIR PATH...
LIGHT UP!
NO... NO WAY!?


TAILWIND; LIGHT'EM UP; FORWARD!


OH NO THEY'RE STARTING A FIRE!

SFX NEIGH
PEIT

WE HEARD CAO'S ARMY WAS GOING TO BE DISGUISER THE TWO MASTERS MUST'VE LED THEM HERE!


SHIT THEY'RE NOT OUR MEN...

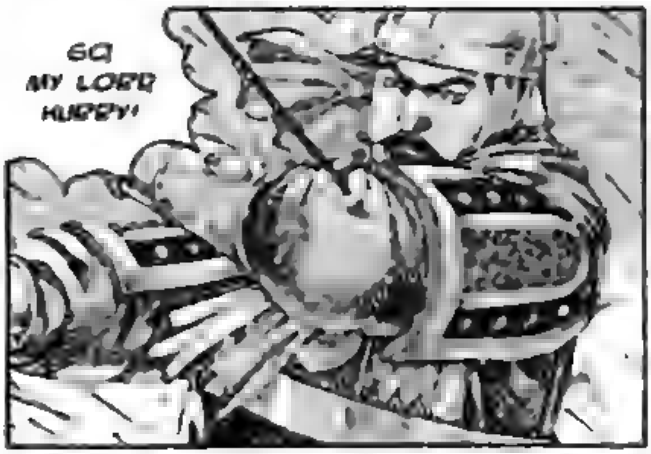
隆
隆
THE ENEMY HAS STARTED A FIRE! HOLD THEM OFF!
WE CAN'T! OUR MAIN FORCES HAVE BEEN TRANSFERRED!
A RAID! ENEMY RAID!

SEE THAT, YOUR DISORDERLY RETREAT LED THE CAO ARMY HERE!
MAYBE YOU'RE THE GUILTY ONE CRYING FOUL!
GO NOTIFY OUR LORD!
THE TWO SIDES ARE AT IT!
LOOK HOW FAST THE FIRE IS SPREADING.
THERE IS SO MUCH FLAMMABLE MATERIAL HERE, JUST LIKE AT GUSHI.
OH NO THE FIRE WAGONS HAVE ENTERED THE CAMP!

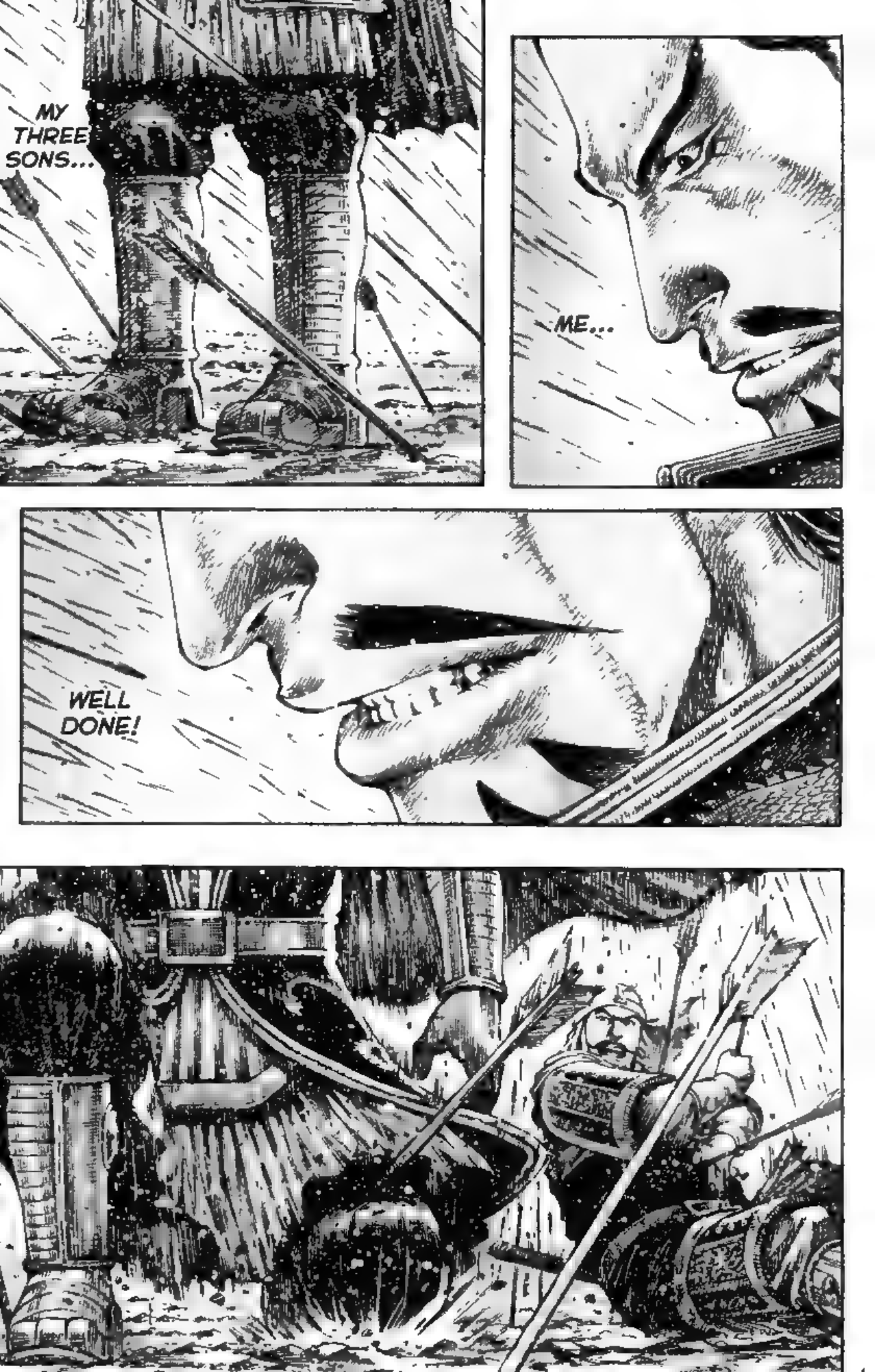
BURNING WUCHAO...
GUSHI IS MERELY A COVER.

TAN-ER, XI-ER, SHANG-ER ...
YOUR RIDE, MY LORD! THE FLAMES ARE CLOSING IN!
AND THE WEEDS ON THE GREAT PATH...
THE WILD GRASS-
THE BIGGEST OBSTACLE ON YUAN FANG'S GREAT PATH...

吼休


GO
MY LORD
HURRY!

吼休


MY THREE SONS...
ME...
WELL DONE!

THE WEEDS HAVE BEEN BURNED.
THE CRANE IS IN FLIGHT.

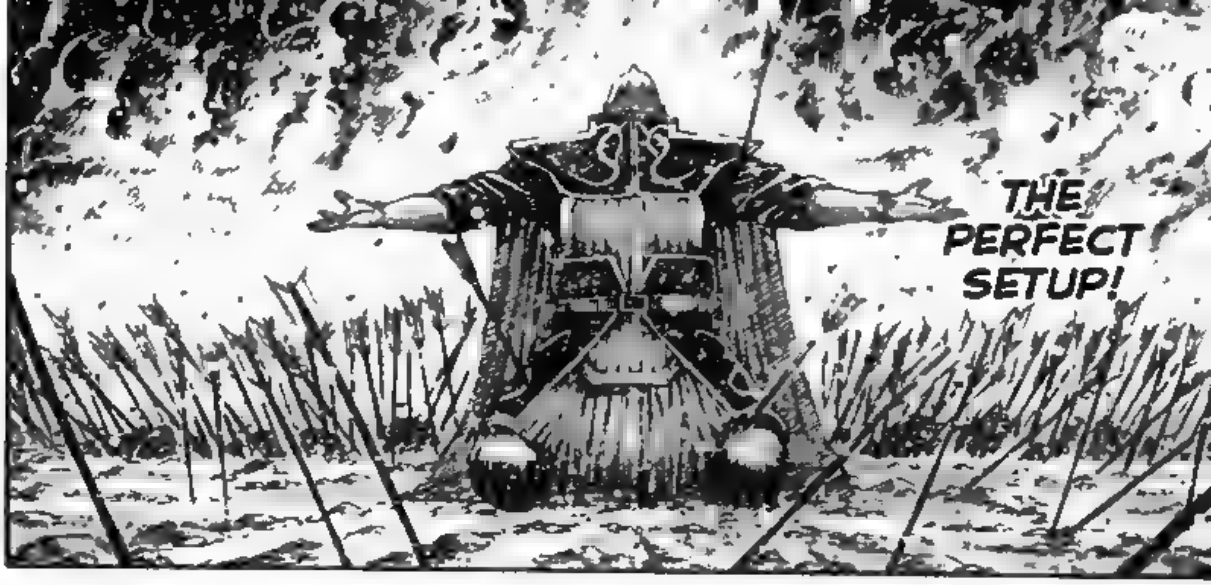
BOTH CAO CAO AND I HAVE ENTERED THE PLAYING FIELD.

A END WILL BE CREDITED TO HIM.

A PERFECT SETUP...

MY END WILL BE BLAMED ON MY THREE SONS.

GUSH.
AND WUCHA


THE PERFECT SETUP!

FANG-ER...
IT IS FLAWLESS!

IT IS BRILLIANT BEYOND COMPARE!

THE CAO ARMY ATTACKS THE CAMP DISGUISED AS OUR MEN!

HAHA, YUAN XI STILL DOESN'T KNOW THE REALITY OF THIS SCHEME.

SEND SOMEONE TO NOTIFY YOUNG MASTER, THAT WITH CAO CAO AS BAIT, THE TARGETS HAVE ENTERED THE GAME.

DON'T HESITATE! DIDN'T WE PLAN TO BURN WUCHAO ALL ALONG?

THE ULTIMATE GOAL OF THE BATTLE OF GUANDU HAS BEEN ACHIEVED!

EVEN THE EAGLE'S NEST GETS TAKEN.

【下期預告】

曹操，天下間最擁戴孫子兵法的梟雄。
袁方，天下間最鄙視孫子兵法的奇才。

# 三國時代最強兩大兵法決戰

# 孟德兵法 風后八陣圖

# 羽異德

全城熱賣中！

火鳳燎原小說・壹

那年夏天，世道瘋狂。
他在燃燒的桃樹下，跟生命裡第一個女人，
以及生命裡最後一個男人，不期而遇。
以血作畫，以畫為命。
桃花落盡，七月流火，
還看花臉人傳奇。

王貽興作品　原作、插圖 陳某

# 李志

全城熱賣中！

## 火鳳燎原小說・貳

他，是無法用語言捕捉的萊忌凶獸。
他，是教無數英雄嗜墨折腰的永恆傳說。
他，是上天對於那個虛偽時代的一記清脆耳光。
他・不・是・人。
戰神無義，英雄無謀。
勇者不孝，霸王不語。
時日曷喪，且看孝子拳先如何應環成神。

定價220元

王貽興作品　原作.插圖 陳某

# 殘兵


全城熱賣中！

火鳳燎原小說・叁

昨日英雄今為鬼，可憐寒食誰家哭。
那一年，痛失家人的他，成了殘兵最重要的一任首領。
然後，家道中興，殘存不倒。
這一年，痛失家人的另一個他，成了殘兵最後一任首領。
其後，家不成家，殘上加殘。
生命就是如此刺。

滅殘兵的，竟然是殘兵首領。
說笑話的，竟成了最荒唐的笑話。

定價:240元

王貽興作品　原作.插圖 陳某

# 陌尋

全城熱賣中！

## 火鳳燎原小說・肆

山不在高，有僊則名。命不在久，有父則榮。
生命從來都不在於長度，而是在於它的深度。
他在世上逗留的短短廿多年裡，
為後人留下最燦爛驚異的小霸王傳說。

**他，是當世跟天最接近的人。**
**同時，也是跟天仇怨最深的人。**

定價240元

王貽興作品　原作。插圖 陳某

# 火鳳燎原

## 第四十二集

### 作者／陳某

第四十二集連載於新少年快報2011年第15期～2011年第26期
【發 行 人】……范萬楠
【出　　版】……東立出版社有限公司
【地　　址】……台北市承德路二段８１號１０樓
TEL:（02）2558－7277　FAX:（02）2558－7280
【香港公司】……東立出版集團有限公司
……香港北角渣華道321號
……柯達大廈第二期1901室
……TEL：23862312　FAX：23618806
【劃撥帳號】……1085042－7
【戶　　名】……東立出版社有限公司
【劃撥專線】……（02）2810－0720
【美術設計】……張智嘉
【美術編輯】……范怡如
【執行編輯】……蔡亞霖
【印　　刷】……台興印刷裝訂事業股份有限公司
【版　　次】……2011年６月９日第一刷發行

東立網站：www.tongli.com.tw

**版權所有・翻印必究**

**本書所有文字、圖片嚴禁轉載、複製、翻印**

本書如有缺頁、破損、倒裝、請寄回更換

ISBN 978-986-10-8050-5